



یادداشته‌گانی منانی و به‌سینگی سه‌رده‌ی ذوقی به‌نجی

ماموستا

میرا محمدری جبر و ستانی

PDF4Kurd

سازگ کرده‌وهو پیشککش کردنی

محمد می‌لاکریم

یادداشت‌هایی منافی و به‌شکی سرده می‌فدقی به‌ی
ماموستا

مه‌لا محمدری چپروستانی

ساغ کردنه‌وهو پیشک‌ش کردنی

محمدری مه‌لا کریم

چاپخانه‌ی (الحوادث) له به‌غدا

۱۹۸۴

پیشه کی

ئەمە ی پیشکەستانی ئەگەم یادداشته کانی سالانی سەرەتای
زیانی خوالی خوش بوو مامۆستا مەلا محەممەدی چروستانی یە کە
یەکیک بوو لە مەلاکانی سلیمانی و لە ۱۹۶۳ دا کوچی دوایی
کردوو • مامۆستا ئەم یادداشتهی لە سالانی ۱۹۵۵ - ۱۹۵۶ دا لە
نەخۆشخانە ی توپسە (۱) لە بەغدا نووسیوە (۲) •

داخەگەم مامۆستای چروستانی یادداشته کانی هەموو زیانی خۆی
نەخستوووە تە سەر کاغەز • تەنانت ئەوە نەدەشی لێ نەنووسیوە تەو
هەموو ئەو ماویە بگرتەووە خویندنی تیا تەواوئە کاو ئەبێ بە
مەلا • لە دەورووبەری گەیشتنە قونانغی خویندنی (عەبدوڵلا
یەزدی) (۳) یدا ئەپریتەووە کە تیکرا نیوەی خویندنی فەقی یانە •

(۱) ناوہ رسمی یە کە ی (مستشفى الامیر عبدالالہ للامراض
الصدریة) بوو •

(۲) مامۆستا خۆی لەم یادداشته ئەدا باسی ئەوەی کردوو •

(۳) عەبدوڵلا یەزدی : پەراویزە کانی مەلا عەبدوڵلا یەزدی یە
بە کتیبی (تہذیب المنطق) ی مەلا سەعدی تەفتازانی یەوہ لە
زانستی لوجیک (منطق) دا • دووہەمین کتیبی لوجیکە کە
فەقی جاران ئەیانخویند •

له گهل نه ووشا نه و وندهی بو شم نه اندازه یه ی ژبانی نووسیوه ،
به چه شتی چرو پرو ده و له منده ، نه گهر هر به و پی و دانه
برویشته یه تا سه رده می نووسینی ، کتیکی گه وره و شایانی له
هونه ری یادداشت نووسی کوردیدا لی ده رنه چوو له مهیدانی
خویا شان به شانی (یادداشت) ه که ی په فیق حیلمی بوهستی •

له ژبانی له وه پاشی ماموستادا گهل پی پرو داوی وا هه یه
نه گهر بِنووسینه سوودیکه زورمان لی یانه وه ده سگیر نه بوو ،
وه کوو نه و چاویکه و تنه ی له گهل سمایل خانی سمکو که کاتی
پرووی داوه شم له یزدهر مهلا بووه و نه ویش هاتووه بو نه و ناوه ،
یاوه کوو بهر بو مبابی ینگلیز که و تنی مالی له پانیه و سووتانی
کتبخانه که ی و ، قوتابخانه دانانی له سوله یمانی له سالی
۱۹۳۲ و وه تا سالی ۱۹۳۶ (۴) و ، باسی نه و شتانه ی له و دیهاتانه ی
شارستانی سلیمانسی دیونی که به ناره زایی خوی حو کوومته
نارد بووی پی و شوینی خویاراستن له نه خوشی پیشانی دانیشنوانیان
بدات (۵) •

به لای منه وه شم یادداشتانه ی ماموستا نرخکی زوری بو
گهل پی سه ری ژبانی کولتوریمان هه یه • تابلویه کی چری

-
- (۴) پروانه ره : سه ره تای دیوانی چروستانی که مهلا یه حیای
کری نووسیویه (ناماده کراوه بو چاپ) •
(۵) ده سنووسیکه چروستانی خوی به پهراویزی پارچه
شیریکیه وه •

ژیانی فہقی یہ تھی و ژیا نی کۆمہ لایہ تیی لادینکان و ، جۆری
 بیر کردنہ وہی خہ لکی ٹہو سہ ردمہ یہ • بہ شیک کی باہہ خداریشی
 لہ میژوو پپوہ یہ • من پی بزائم تائیسٹا کہ سی تر شتیک کی لہ بارہی
 پشانہ وہ کہی ۱۹۰۴ وہ لہ کوردستانی خواروودا بہ کوردی
 نہ نووسیوہ ، کہ مامۆستا ٹہ لئی : «ٹہ لئین لہ سولہ یمانی یہ حہوت ہزارو
 حہوت سہ دو کوسووری پی مردوہ ، (۶) • چہ ردمہ کی ژیا نی
 تابووری پر لہ کویرہ ودیری خہ لکی ٹہو پۆژانہش پوون ٹہ کاتہ وہ •
 لہ بارہی ہونہری یشہ وہ نموونہ یہ کی پہ وانسی پہ خشانسی
 کوردی یہ ، کہ سیک نووسیوہ جگہ لہ بلاز کردنہ وہی چہ ند
 پارچہ شیریک لہ «گہ لاویژ» دا پپوہ ندیک کی ٹہو تو ی بہ کولتووری
 نوپوہ لئی نہ زانراوہ ، کہ چی لہ گہ ل ٹہوش - بہ ہہ لہ سہ نگاندنی
 من - لہ گہ ل ہندی کہم و کورتیی گرامہ ریشیدا ، لہ زۆر لہ وانہی
 ٹہمپۆ پہ خشانسی کوردی ٹہووسن جواترو باشتر و پہ واتتری
 نووسیوہ •

چہ ند ہفتہ یہ ک لہ مہویش برای بہ پیزم کاک مہ لایہ حیای
 چروستانی دیوانسی شیرہ کانی مامۆستا مہ لایہ محہ مہ دی باوکی
 دایہ لام کہ بہ مہ بہستی لہ چاہدان نووسیویانہ تہ وہ و ٹامادہ یان
 کردوہ ، پۆٹہ وہی بہ راوردی بکہم لہ گہ ل دہ سنووسہ کہی شاعیر
 خۆی تا ٹہ گہ ر ہہ لہ یہ کہم لہ نووسینہ وہی وشہ یہ کدا دی راستی

(۶) ٹیکستی ناو دوو کہ وانۆلکہ کان دہ فی نووسراوینکی مامۆستا
 خۆیہ تی لہم یادداشتانہ دا •

بکمهوه • نه يادداستانه يش له دفته ريکا نووسراوه ته وه له ناو
 ده سنووسه کاني ديوانه که دا بوو • که له خویندنه وه ی بوومه وه
 بپريارم دا له بهر نه و پروه باشانه ی باسم کردن بينووسمه وه و
 ناماده ی که م بو چاپ • له م باره وه له گه ل کاک مه لا په چيا
 قسه م کردو پريکه وتين و نه وه تا ئيستا پيشکه شتاني نه که م و نوميدم
 و ايه بي که لک نه بي بوتان و کاتيکی خوشيش به خویندنه وه په وه
 به سه ربه رن •

نه وه ی به پيوستي بزاتم ليره دا بيليم نه وه په که م نه م
 يادداستانه م له شپوه نووسيني مه لايانه ی کونه وه هيناو ته سه ر
 شپوه نووسيني نوئ • نه گه ر پريکه وتي شو تينکم کرد بي
 به هه له په کي زه قم زانبي پراسته که يم له تيکسته که دا نووسيوه و
 له په راويزدا تيکسته هه له که م ده سنیشان کردووه • له هه ندي
 شو تيشدا که هه له که م به زل نه زانويه ، وه ک خوي نووسيوه و
 نه په راويزدا ده سنیشانم کردووه که نه بوو چو ن بوايه • دوور
 ني په هه ندي ورده هه له ی تريشي تيا بي له يادم چو وي ده سنیشانان
 بکه م • هه ندي ورده په راويزيشم له شويني پيوستدا نووسيوه •

مخملی مه لا کریم

۱۹۸۴-۳-۳۱

هەرچەن تەئریخی ویلادەتم لە نووسراوی باوکما نەدیووە ،
 لەبەر بێسەلیقهیی خۆم لێم نەپرسیووە ، - ناخ ! داخی بەجەرگم
 زۆر شت لە دلما مەراقە کە وەختی خۆی لە خزمەتیا نەپرسیووە ،
 ئیستە هەروا بە گری و گۆلی لە دلما ماوەتەووە - ئه‌مما بە
 تەحقیقاتی کە خۆم کردوومە لە دینی ئابلاخ کە [مسقط رأس]
 جیتی تەووەللومە لەو کەسانە کە عەسکەری زەمانی
 سەلتەنەتی عەبدولحەمیدیان کردووە و سالی تەووەللوم کراون بە
 عەسکەر و خویندەواری بەرپەت وزەبت بوون ، بۆم مەعلووم بوو
 - لە تەئریخی پۆمی یەووە - کە سالی تەووەللوم (۱۳۱۲)
 هەزار و سێسەدو دوازدە هیجری بوو (۷) • ئیستە کە
 (۱۳۷۵) هەزار و سێسەدو هەفتا و پینجی هیجری یە (۸) ، وادلم
 پربوووە لە کول و چاوم پربوووە لە فرمیسکی حەسەرەت و ،
 ئەسەف بۆ گەلی شت ئەخۆم کە لە وەختی خۆیا بێسەلیقهیی

(۷) پێکەوتی سالانی ۱۸۹۴ - ۱۸۹۵ ی میلادی ئەکا •

(۸) پێکەوتی ۱۹۵۵ - ۱۹۵۶ ئەکا •

بوز به سه بهب بو ئیهمال کردنو نه پرسینه و هی له و باو که عالمه
 عابیده زاهدیه که زوو سیبهری له سهرم هه لگیراو تیرم له بهری
 فهیزو بهره که تی نه خوارد .

خوینسدن

له بیرم ناییت که ی دەسم به خوینسدن کردوو . ئەمەندەم به بیرە
 زۆر منال بووم له ئابلاخ فهقی یه کی باو کم له سوورده تی « ألم تر
 کیف فعل ربك بأصحاب الفيل ، درسی پی ئە گوتم ، فهقیکه
 لینی دام ، دەسم کرد به گریان . به کولی گریانه وه چووم بو
 مانی باره گه وره م - باو کی دایکم حاجی (۹) مه لا محمه مه د - ، بووره
 فایمه - خوشکی دایکم - په حه ته سی خودای لی بیت ، به دەم
 کریانه وه هات ، فرمیسکه کانی له چاوم سپری ، لاوانمیه وه ، خوا
 بیه خشییت ، وتی : ئیتر خووم ده رست پی ئە لیم ، مه چۆره لای
 نهقی یان . باو ده گه وره م حاجی مه لا محمه مه دی زه ندان - له
 بی زه ندانی لای کانی که وه مه لا بووه ، حه زره تی کاک ئە حمه د
 (رحمه الله) هیناوتی بو دنی ئابلاخ به مه لایه تی - ، زۆری
 خووس ئە وپیستم . حه تا منال بووم ، جاریک ئە چوو بو لای
 ده وی یه کانی کاریزی لاوه لای زه رگه ته ، دوا ی که وتم به

(۹) له ده سنوو سه که دا نووسراوه (حاج) . هه روا له هه ر
 شوینیکی تری ئەم یادداشته نه دا ئەم وشه یه ی تیا دووباره
 بووبیته وه .

گريانه‌وه ، هەرچەن هاواری کرد : کورپە بچۆرەوه ، بگه‌پزێرەوه ، هەر دوای که‌وتم • به‌فیل بۆم ئەهات ، به‌شکم بترسم ، هه‌پام ئەکرد • که‌ ئەپۆی ، دوای ئەکه‌وتمه‌وه • ئاخري که‌ زانیی ناگه‌پزێمه‌وه ، وتی : وەرە ، وەرە ، قورپمساغ • کردمیه‌ وه‌لاندۆشکان تا کاربزی لاود ، به‌مه‌زەنه‌ بیست ده‌قیقه‌ ئەبیت • یارەبی بیه‌خشی •

له‌ سالی (۱۳۱۸) هه‌زارو سێسه‌دو هه‌ژده‌ (۱۰) - که‌ سالی وه‌فاتی شیخ عومه‌ری بیاره‌و ته‌وه‌للودی مه‌لاعه‌بدوللای برامه‌ ، خوا به‌ئێت - وام‌به‌یره‌ به‌ واسیته‌ی شه‌پو هه‌رای به‌ینی نه‌قشی و قادری له‌ سوله‌یمانی‌یه‌ ، پابواردنی باوکم له‌ ئابلاخ زۆر تال و ناخۆش بوو • فه‌قه‌ت به‌ مه‌علومی شیخ عومه‌ری بیاره‌ سالی زین و وه‌فاتی پتی فه‌رموو بوو له‌ ئابلاخ بارکه‌ • دزی شیخانی داراغا شه‌ویک دیواری خانووه‌ که‌یان برین • هاوین بوو ، له‌ جه‌وشه‌ ئه‌نووستین • بیستمان که‌ بۆ کوشتنی باوکم ناردووینان (۱۱) • که‌ ئەچنه‌ حوجره‌ که‌ کێخانه‌ که‌ ئەینن ، ئەترسن ، ئەلین ، ئیمه‌ چۆن ساحیی ئەم کتیب و قورئانانه‌ بکوژین ؟ تالانان کردین • هه‌رچی (۱۲) نوین وه‌ پێخه‌ف و قاپو

(۱۰) پێکه‌وتی ۱۹۰۰ - ۱۹۰۱ نه‌کا •

(۱۱) ئەبوو (بۆ کوشتنی باوکمیان ناردوون) بووايه‌ •

(۱۲) له‌ ده‌سنووسه‌که‌ی چروستانی خۆیدا (به‌ پێنووسی نوێ) :

هه‌چی • هه‌روا له‌ گه‌لێ شوینی تریشو له‌ وشه‌ی (هه‌رچەن) یشا •

(له‌مه‌پاش : له‌ ده‌سنووسه‌که‌دا) •

قچاخ و خورج و بوخچه و نهوی که لکی پیوه بیت ، ههتا لیباس و کهوشی باوکم که شه و داینبوو ، هه موویان گرد کرد بوه ووه (۱۲) ساف له ساف تالانیان کردین • دزه کان چوار بوون • وام به بیره ناخری مه علووم بوو که کین و له کوین • هه رچهن خه لقی به باوکیان وت که به بهی سه ری به وه بیجیت گوئی نه دایئ • ناخری له ئابلاخ باری کرد چوو بو هه له بجه •

باوکم له دبی ئابلاخ ته نها موده پرپیس بوو • باپیرم نیمام و خه تیب بوو • ئابلاخی ئیعقادیان به باوکم زور بوو ، زوریان له لا گه ووه به حورمهت بوو ، خزمه تیان زور ته کرد ، وه له قسهی دهرنه شه چوون • که باپیرم وه فاتسی کرد ئابلاخی به نیمامه تی خالم مه لاهه سن ، په حمه تی خوای لی بیت ، پازی و قانعی نه بوون • باوکم له مزگه وت به جزووری هه موو پیاوه کان که کار به ده ست بوون و ماقوول ، کلاوی خوئی کرده سهر خالم و میزه ری خوئی به سه ری به وه به ست و له وه ختی نوئزا خوئی قامه تی بو کرد و پیشی خست و ئیقیدای پی کرد • ئیتر ئابلاخی هیچ ئیعترازیان نه ماو به نیمامه تی خالم قه ناعه تیان کرد •

مه لاهه سینی ئابلاخی ، خوا لئی خووش بیت ، گسپرا به وه وتی : عه زیزی گوول خه ندان خوا لیبی خووش بیت - کوپری عه بدولپه حمانه • عه بدولپه حمانی باوکی له عه ره فهی جه زنی قوربانان ، له بهینی ئابلاخ و سوله یمانی یا ، هه مه رهش تفهنگیکی

(۱۲) له ده سنو سه که دا : کرد کرد بووه •

بیوه نه نیت نه یکوزیت به زولم • عهزیز له سکی دایکیا نه بیت •
 من و عهزیز یا له یهک ههفته یا له یهک مانگا له دایک بووین ، وهک
 له دایکم بیسووه ، په حهته خوی لئی بیت - عهزیز زور
 نه خوش و هیلاک بوو ، به ئومیدی نه ماین • چونکه تاقانهی پاش
 باوکی بوو (۱۴) ، زورمان په روش بوو • ژنان شین و شه پوریان له سهر
 کرد • خوا عه فووی کات کاکم مه محمودی حه مه صالح وتی :
 حه سین بگه ره ماموستا مه لا عه بدولپه حیم ، بزانه نایه نیت •
 چه وخته ؟ نیوه شهو ، نه نگوسته چاو ، قورو چلباوو ، باران
 نه باریت • کهی کهم ، ئیسته کهم • وتم : کاکه ، ماموستا
 زه حه ته بهم شهوه تاریکه قورو چلباوو بگاته ئیره • وتی :
 ده خله بچو • من چیم کرد ؟ که ریکم هینا ، کورتانم لئی کرد ،
 نبادیکی پاکم دووقه د کرد دام به سهریا ، له سهر لباده که شهوه
 بهرمالکی به نوئرم بیادا • که ره کهم دایه پیش خوم • له ده رگای
 مالی ماموستام دا ، خوی به خه بهر بوو ، هاته دهره وه ، وتی : نه وه
 کئی یه ؟ حاله کهم تی گه یان • وتی : نه نجا مه لا حه سین من چون
 نه گه مه مالی ئیوه بهم باران و قورو چلباوو ؟ وتم : قوربان ! که رم
 هینا وه ، بیس نایت • لبادو بهرمالم به سهر داوه • ده رگای
 کرده وه ، هاته دهره وه • قه ده ری مات بوو • له پاشا (۱۵) وتی :
 مه لا حه سین نه م که ره هی کئی یه ؟ دروم پی نه کرا • وتم : قوربان

(۱۴) له ده سنووسه که دا : بووم •
 (۱۵) له ده سنووسه که دا : له پاش •

هیی مالی ئه وپه حمانه • وتی : بابه من چۆن سواری کهری مالی هه تیو ئه بم ؟ هه رچه ن هاوارم کرد فائیده ی نه بوو • چاکی کرد به لادا ، خۆی هه لکرد • که وشه کانی به ده سه وه گرت ، وتی : پشیم که وه • خۆلاسه گه شتینه هه وشه ی ئیمه ، له پشه وه زوو خه به رمدا که ژنان لاجن ، مامۆستا هات • دوور که وتنه وه • سویندی به قورئان خوارد له گه ل مامۆستا گه شته ژووره وه له راست سه ری کورپه دانیشته ، فهورهن بی ئه مه دعای به سه را بخوینی ، کورپه چاوی هه له ئناو به به ره که تی بی وپووزی (۱۶) ئه وه وه خوای تهعالا شیفای دا که هیچ به ئومیدی نه بووین • من سه رگوزه شته ی مه لا حسه نیم زۆر به کورته ی نووسی بو ئه مه که درۆی تیدا نه بی •

حاجی ئه مینی حاجی قادر خوا بیه خشیت - ئه گه رچی ئاخری ژبانی به باشی نه پوویی و (۱۷) له داخی کورپه گی (۱۸) بی چه یاو بی ئیتاعه ی خۆی ، خۆی کوشته ، ئه م ما خوا ئیشه لالا ئه یه خشیت و به کرده وه یه کی باش نه جاتی ئه دات چونکه خزمه ته سی بوو ، پوو خۆش بوو •

که شیرکو کوفرت له گه لدا نه هات ئاسانه لای خوا پزگاری و خه لات

-
- (۱۶) له ده سنووسه که دا : بی و پووزه • له سه شوینانه دا (بی و قوومی) ئه وتری نه ک (بی و پووزی) •
 (۱۷) له ده سنووسه که دا برگی (نه) دوو جار نووسراوه •
 (۱۸) له ده سنووسه که دا : گورگه لی •

عزابی مومنین له خوا زیاد ناکات

گونه به خشمینی په حمه ته نه یگات

حاجی نه مین گپراپه وه : زه وی به کمان کیلابوو بو شکارته ی
گه نمه به هاره بو ماموستا • زه وی به که له بهر ئاوبارده دا بوو
له به یسی سنووری ئابلاخ و کانی گو مه و ، نيزاعی له سر بوو •
کوئخا سالحي کانی گو مه منعی داچاندنی زه ویی نه کردو خوی
جووتی ناردده سر دایانچاند به به هاره • نیمه شس گردبووینه وه که
بچین منعی بکه یین ، ماموستا نه بهیشت ، هرچهن ئیسرارمان
کرد و تی خو تان ماندوو مه کهن ، نه م حقه خوا نه سیسیتت •
نیمه شس له بهر دلئ نه و ازمان هینا • سوئندی خوارد و تی به هاره ی
کوئخا سالخ پوا ، هاره دهره وه ، وه ک ته رزی شووتی و کاله ک
بلاو بووه وه به نه رزا ، له نه رز پاست نه بووه وه ، لاسکی نه کرد ،
گولی لی په یدا نه بوو ، چهن جار سوئندی خوارد و تی نیمه سه رمان
سوور مابوو ، زانیمان نه مه سپر پیکي خوی به که غه دری کوئخا
سالحي له ماموستا قوبوول نه کرد •

له باو کم بیستووه فهرمودی حاجی عاره بی ئابلاخی چونکه
نیه ته تی به شیخانی سوله یمانی به بوو حه زی له من نه ده کردو
چهن جار جیوی به و فقه یانه نه دا که نه چوون بو پاته و زور جار
بو یان نه گپرامه وه که غه بهت و باسی منی به خرابه نه کرد ، گویم
نه نه دایو و فقه یان شکاتیان لی نه کرد لای من ، نه موت گوئی
مه ده نی • جاریک نیاو پیکي ئابلاخی له سر شکارته کم نه بیت که

ئابلاخى لەبەر ئاوبارەدا لەخوار سەرچنارەووە بۆيان داچاندبووم •
 حاجى عارەب ، خوا عەفووى كات ، بەسواری لە سەرچنارەووە
 دیت ، لە پیاووە كە ئەپرسیت : كۆرە ئەووە چى ئەكەیت ؟ ئەلئى :
 ئەم شكارتەيەى مامۆستامەلا عەبدوولپەھىم ئاوەئەدەم • بێئەكەى لە
 دەس ئەسیتت ، چەند بێئىكى لى ئەدات ئەلئى : ئەمە لەبەر مەلا
 لیت ئەدەم • بەسواری بەناو شكارتەكەدا (۱۹) ئەپوات • پیاووە كە
 دیتەووە ئابلاخ بەنەوعىك بۆ باوكمى ئەگىرتەووە ، فەرمووى
 كاری كرد لە دلەم ، زۆر ئىشى پى گەشت ، نەك لەبەر
 شكارتەكە ، لەبەر پیاووە كە • هەلسام بە عەزم و قەسدى ئەووە كە
 لە حق تەعالا پیاپیمەووە دوغای قەھرى خودای لى بكەم • ھەر
 بەونىزە چووم بۆ كانى پیاوان ، دەسنوژم شىت و دوو پركەت
 نوژى (صلاة الحاجة) م كرد • كە سەلام دایەووە ، ھەر بەو فكرە
 دەستم بۆ دوغە ھەلپى • فەورەن ھات بەدلما با دوغای ئىسلاخى
 بكەم • وتم : يارەبى ئەم پیاووە ئوممەتى پىغەمبەرە (صلى الله
 عليه وسلم) ، بوغزى ئەم پیاووە دەرحق بە من كە لە عولەماو
 وەرەسەى پەسوولوللآم (صلى الله عليه وسلم) بۆ دىنى
 زەرەرە • يارەبى ئەم بوغزو عەداوەتەى تەبدىل بكەیت بە
 ئىخلاسو مەحەبەت • فەرمووى : وەللا گەشتە مألەووە ،
 وايزانم كە فەرمووى زۆرى پى نەچوو حاجى عارەب پەیدا بوو
 ھاتە مألەووە ، دەستى ماچ كردم ، پارايەووە ئىقرارى كرد بە قوسوورى

(۱۹) لە دەسنووسەكەدا : شكارتەكە •

خۆی ، و تى عەفوم بکە تۆبە بىت ئىتر ناماقوولى دەرحەق بە خۆت و
 فەقەت نە کەم [لەوودوا ئەبى بە موخلىس و موخىبى باوکم ،
 حەتتا بوو بە نەقشى و تەمەسسوکی بە حاجى شىخ ئەمىنى خال
 کرد] • باوکم فەرمووی : کە حاجى عارەب بە و حالە پارا پە و و
 پە شیمان بوو و و ، پىموت : عارەب ! خوا بە قوربانى حەزرەتى
 پە سوولە لالات کات بە خوا بە نیازی دو عای قەهرى (۲۰) بووم کە
 لە خوا داوا بکەم ، ئاخىر لە بەر خاترى پىغەمبەر (صلى الله
 عليه وسلم) کە ئوممەتى ئەو یت ، گو پریم بە دو عای ئىسلاخ و
 مەحەبەت • لە سالى (۱۳۴۲) ھەزار و سىسە دو چل و دوو (۲۱) کە
 لە سەر دەشتە و و چووم بو بيارە و ھاتە و و ، خالم ، خوا عەفووی
 کات ، لە ئابلاخ گلى دامە و و • ئەو سە فەرە چل و دوو پۆرم پى چوو •
 لە ئابلاخ بووم ، حاجى عارەب ، خوا عەفووی کات ، دە عو تى
 کردم بو مالە و و • بە نەپتى خۆم و خۆى بووین • ئەو یش ئەم
 چىکایە تەى ، و فەسسەل بو گىر امە و و • تە ماشای دەم و چا و یم
 کرد دیار بوو زۆر بە مە حجوبى ئە یگىر ایه و و • ئىنشە لالا تە فسلى
 ئەو سە فەرە لە جىگای خۆیا دىت •

مەدرەسەى ئابلاخ زۆر عومدە بوو (۲۲) • فەقەتى باشى

-
- (۲۰) واتە : قەهر و رق گرتنى پىغەمبەر لە حاجى عارەب • لە
 دە سنووسە کەدا : قەهرم • ئەشگونجى (قەهرت) بى ، واتە :
 قارلى گرتنت • بە ھەرحال (قەهرم) ھەلە یە •
 (۲۱) پىگەوتى ۱۹۲۳ - ۱۹۲۴ ئە کا •
 (۲۲) ئە بوو (بوو) بووایە •

تېدا بوو ، وەك مەلا قادرى مەلا مۆمن ، حاجى مەلا يۆسفى گەبەيى ، مەلا عەزىزى ياخىيان . من دەورەى ئاخريم بەحسالى بەبېرە ، زۆر قەلەبالغ بوو .

باوكم فەرمووى كە ئەووەل جار چومە ئابلاخ و پەمەزان ھات و فەقىم نەبوو ، ويستم كىتېى مېنھاجى نەوہوى بنووسمەوہ ، چونكە مېنھاجە چاپەكان جىگای حاشىيە لى نووسىنى نەبوو . ئەووەل پوژى پەمەزان دەستم بە نووسىنەوہى كرد ، پوژى دوو جزووم ئەنووسى بەوہ . پېش جەژن ھەر چوار پو بەكەم تەواو كرد (۲۳) . وەكوو خووى لە ئاخرى پو بەئىكەوہ (۲۴) نووسىويە (۲۵) لە ۱۳۰۲ (۲۶) بووہ .

فەرمووى كاك ئەحمەد (رحمە اللہ) بانگى كردم فەرمووى تۆ كىتت نىيە ، وەرە من (۱۶) شازدە تېغ بەندت بو ئەنووسم ، بېئىرە بو دەشتى دزەيى بو ت بفرۆشن ، پارەكەى بدە بە كىتب . (۱۶) تېغ بەندى بو نووسىم ، ناردم بو دزەيى ، فرۆشتيان ، پارەكەيان ھىنايەوہ . تەسادوف حاجى مەلا محەممەدى بايرم ئەچىت بو حج ، پارەكە بەوا ئەئىرئىت بوئى ئەدات بە كىتب : شىروانى حاشىيەى توحفەى ئىنوحەجەر (۸) جەلد ،

-
- (۲۳) لە دەسنووسەكەدا : تەواو كر .
 - (۲۴) لە دەسنووسەكەدا : پو بەئىكەوہ .
 - (۲۵) لە دەسنووسەكەدا : نووسىويى .
 - (۲۶) رېئىكەوتى ۱۸۸۴ - ۱۸۸۵ ئەكا .

فەتاوای کوبرای ئینووحەجەر (٤) جەلد ، باجووری حاشیەیی
(فتح القریب) (٢) جەلدو ، چەند کتیی تر بەو پارە یە کراون •
پەحمەتی خویان لئ ییت •

ئابلاخی لە هاوینا بۆ جومعه کردن ئەچوون بۆ سوله یمانی یە •
بە بیرم دیت جار جار باوکم که ئەچوو بۆ جومعه ، لە گەل خویا
ئەبیردم بۆ شار ، لە باش جومعه کردن ئەبیردم بۆ مزگەوتان •
جارێک باش جومعه چووین بۆ خانەقای حاجی مەلا عەلی مەلا
وہسمان • لە حوجرە ی فەقی یان دانیشبووین ، بە حال بە بیرمە
کولۆیەک شەکر و پیالە یەک چایان لە بەردەم دانام ، وتیان :
کامیان دەوئیت؟ ئەمزانی ئەو یان شەکرە ، شەکر م دیوو ، ئەمما چام
نە دیوو و نە میستوو • دەس بەرد شەکرە کەم هەلگرت ، وتم :
ئەمە ئەوئیت ، ئەو م ناوئیت • وتیان : دە ئەویش بۆ تۆ • نەمویرا
دەسی بۆ بەرم ، نیم پیکەنین • ئاخری بۆیان سارد ئە کردمەو (٢٧)
خواردمەو • ئەمە ئەوئ چا بوو کە دیومەو خواردوومەتەو •

فەقیی ئابلاخ کە جومعان ئەچوون بۆ سوله یمانی یە جار
جار لە شار دەعوەت ئەکران • شەوئ درەنگ ئەهاتەو بۆ
ئابلاخ • لە باوکم بیستوو فەرمووی جارێک فەقیکان باش
جومعه دەعوەت کرابوون • شەو درەنگ کە دینەو تووشی
زابتیک ئەبن سەرخۆش و مەست ، لئ ئەدەن ، چەرمەسەر یەکی

(٢٧) ئەبوو (کردمەو) بوایە •

زۆرى ئەدەن ، بەجىي ئەھلىن • مەلا قادرى مەلا مۆمن ئەگەپتەوۋە
سەرى ، دەس ئەكا بە باخەليا (۲۸) ، ئەو پارەيەى پىي ئەبىت
لىي ئەسنىتت و بەعزى شتومە كىشى لى ئەسنىي • ھەرچەن
فەقىكانى پەقىقى مەنى ئەكەن گوئى يان ناداتى زابتەكە پووت
ئەكاتەوۋە • دىنەوۋە بو ئابلاخ • باوكم فەرموۋى بو سبەينى كە نۆرە
دەرسى مەلا قادر ھات ناردم بەدوایا كە بىت بو دەرس • بە
وھدەتى خوا لەگەل ھات و دانىشت ژانىكى زۆر بەشىدەت
كەوتە سەرم كە تاقەتى تەماشای كتىم نەما • وتم : مەلا قادر
پوۋرەوۋە سەرم زۆر ژان ئەكات • بو سبەينى لە ئەوۋلەوۋە ناردم بەدوایا
چونكە دوئىي دەرسى نەخوئىدبوو و ژانى سەرىشم نەمابوو • كە
ھاتە جوگرە دەسبەجى سەرم دەستى كردەوۋە بە ژان ، تاقەتم نەما ،
وتم : مەلا قادر سەرم ژان ئەكات • دىسان بى دەرس پوۋىشتەوۋە •
پوۋزى سىھەم دىسان بەونەوۋە • ئەو سى پوۋزە كە دەھاتە سەر
دەرس خوئىدن ، سەرم دەسى ئەكرد بە ژان ، كە ئەپوۋى ژانەكە
دەف ئەبوۋە پوۋزى سىھەم وتى : ئەوۋە بوچى كە من دىم بو دەرس ،
تو سەرت ژان ئەكات ؟ وتم : نازانم • ئەمە بى سى نى يە ،
چىت كردوۋە ؟ وتى : ھىچم نە كردوۋە • تەحقىقاتم لە فەقىكان كرد ،
مەسئەلەى زابتەكە يان بو گىرامەوۋە كە شەوى شەممە لى يان داوۋە
مەلا قادر پووتى كردەتەوۋە • ئەنجا ھوكم لى كرد ئەبى بچىت ئەو
زابتە بدۆزىتەوۋە چىت لى سەندوۋە بىدەيتەوۋە • وتى : تو تەماتە

(۲۸) لە دەسنووسەكەدا : باخەليان •

سهرم به فەتارەت بەدەیت ، بەخوا ئەپرۆم و ئەمە ناکەم • بوخچەو
 ئەسبایی پێچایەو (٢٩) پرۆیشت • باوکم ، خوا لێی خوش بییت ،
 ئەم سەرگوزەشتەیی زۆر بە عەجایەبی ئەگێراییەو ، خۆم لێم
 بیستوو و سوتیندی لەسەر ئەخوارد •

فەقیی ئابلاخ بو زەخیرە ی زستان کە عەدەتی فەقیی
 سولەیمانی یەو ئەترافیەتی هەر (دەقنە) پاتەبی ئابلاخان کردوو •
 ئەوەندەیان زەخیرە داوە پێیان گەلێکی زیاد بوو • حەتا لە باوکم
 بیستوو فەرمووی فەقیی ئابلاخ لە ئاخری بەھارا ئەوەندەیان ساوەر
 مابوو یەك باریان لێ بردە شار ، تۆزێك گرانى بوو فرۆشتیان •
 بەمەزەنتە فەرمووی حۆقەیان دا بە شەش بێچوو و دەقنە ی پۆنیان
 نەکردوو ، بە نۆرە ئابلاخی بە حۆقە دوو حۆقە پۆنیان داوئى •
 حەتا لە باوکم بیستوو و ئابلاخیس زۆر جار ئەیانگێراییەو کە
 حاجی ئەمینە پەش بوو ، خوا عەفووی کات ، نۆرە ی پۆنی فەقیی
 ئەگاتە سەر ، پێی ئەلین مامە حاجی بەخوا نۆرەت گەشتوووەتە
 سەر ، پۆنمان نەماو • ئەلێت : تەماتانە لەگەڵ ئایشی بەشەپمان
 دەن - ژنەکە ی ناوی حاجی ژنە عایشە بوو - • ئەنجا چی بکەین ؟
 پێشەر ئەم پۆنە زەحمەتە • لەپاشا ئەلێت : باوکم تەدبیریکم
 کردوو ، ها ئەمە دوو مەجیدی ، ئەچم لە مالهووە دائەنیشم ، بە
 فەقییەکا دوو مەجیدی یەکە بێرن ، بێن مامە حاجی فەقیکان ئەم
 دوو مەجیدی یەیان ناردوو ، پۆنمان پێی بفرۆشە • ئەمما کۆرە

(٢٩) لە دەسنووسە کەدا : پێچایەو •

مهجیدی به کان پیتس خه نو به دهسته وه (۳۰) ئاشکرای که نو نیشانی
 نایشیی بدنه • له پیتسا باسی پرۆن نه کهیت چه تا مهجیدی به کانی
 نیشان ئه دهیت • فه قیکان به ته دبیری حاجی ئه مین ئه کهن وه کو ئه و
 ته دبیری بو کردبوون • حاجی ژن برزه بلیس (۳۱) ئه بیت ، ئه لئی :
 پرۆنمان کوا ؟ - خوا عه فووی کات مه شهوور بووه به په زیل -
 مامه حاجی ئه لئی : نازانم ، نایشیی ئه زانیت • له پاشا ئه لیت : ئاه
 وه لالا پارهمان ئه ویت ، ئافرهت خو تو پرۆن ههر ئه فرۆشیت و
 پاردهمان بپوسته بو فلان شت ، نه وه لالا با به فه قیکانی بفرۆشین •
 حاجی ژن قه ناعهت ئه کا ، هیزه پرۆن دینیی یا خو قه یه ک یا دوو خو قه
 پرۆنیان بو ئه کیشیی • حاجی پرچانه کا له حاجی ژن ، ئه لیت ئافرهت ده
 تویتس به شی قبولیی به کیان بو بخه ره سه ر وه کو خه لق ، ئاخه ئه م
 باره یه هپی موسولمانتیکی وه ک منه به خیر داویه به فه قیکان • به
 هزار حال به قه ده ر ئه نگوتکه هه ویریکی زیاد ئه خاته سه رو له قسه ی
 حاجی تی ناگات • ئه م قسه یه زۆر باس کراوه •

باو کم که ئابلاخی به جی هیشت چوو بو ته ره فی هه له بجه ،
 خانوویه کی تازه ی له ئابلاخ دروست کردبوو زۆر گه وره بوو ،
 پای سپاردبوو که چه ن فه قیریکی تیا دانیشن و خزمه تی بکه ن
 نه پر ووخیت • له پاشا یه کتی له هه مه وه ندگان ، نازانم به ئاغایه تی یا
 به چه نه رعیک ، مائی دیته ئابلاخ ، خانوویه کی وای ده س ناکه ویت که

(۳۰) له ده سنووسه که دا : به ده سته وه •

(۳۱) له ده سنووسه که دا : برزه بلیس •

نیدا بجه و پتهوه • فه قیره کان دهرئه کات و له خانووه که ی تیمه دا
 دائه نیشیت • له باش گه لئی سال له کینیکی خالمدا کاغه زیکم دی خه تی
 باو کم بوو ، نووسیووی له پارچه یه کی بچکۆله له کاغهزه ناغزه
 جگهره ته نکه زیره که ی که جار ان ینس سه فه ربه ر ئه یانبری بو
 ناغزه جگهره ، بو ئه وه همه وه منده که له خانووه که مانا به زور
 دانیشتوو ، نووسیووی به هه پره شه و گورپه شه به فارسی
 مه زه و ونه که ی ئه مه بوو : تو که بی پرسی خاوند خانوو به هوی
 سه ر که شی و گه زه یی و ده سه لاتیکی دنیا یوه له خانووی تیمه دا
 دانیشتوویت ، بزانه که یه قین ده سه لاتی بزورگانی دین
 به ره زوو ورتره له ده سه لاتی تو • به گه یشتی ئه م کاغهزه ئه و
 خانووه (۲۲) چۆل که و بیده ره وه (۳۳) به فه قیره کان و ئه گه ر وا
 نه که ییت و به قسه م نه که ییت (باخبر باش که سر میشکند دیوارش)
 یه عنی وریابه له خۆت چونکه دیواری خانووه که سه ر ئه شکینتی •
 کاغهزه که م زور له لاسه یر بوو ، له خالم پرسی ، وتی : له گه ل
 کاغهزه که ی بی گه یی ترس و ده هشت سواری بوو (۲۴) ، نه یوئرا
 شه زی تیا پوژ کاته وه ، چۆلی کرد •

باو کم بوو به موده پرسی مه جید به گی وه سمان باشا - خوا
 عه فوو یان کات - له دئی پرسی که جه نووبی هه له بجه که وتوو ،

-
- (۲۲) له ده سنووسه که دا : ئه و خانووه که •
 (۳۳) له ده سنووسه که دا : بیده ره و •
 (۲۴) له ده سنووسه که دا ئه م (بوو) هی ناته واره •

تەقريبەن يەك سەعاتە پېچى (۳۵) ئەيىت • وەسمان پاشا مودەپرىسى خۆى ئەيىت لە مزگەوتى پاشا لە ھەلەبجەو مەسرفە و پېويستى مزگەوت و مودەپرىس و گوزەرانى فەقىي مەدرەسە لەسەر پاشا ئەيىت • خانىمى ھەرەمى - خواغەفووى كات - مزگەوتى خۆى ئەيىت مەشھور بە مزگەوتى خانم ، مەسرفە و پېويستى مزگەوت و مودەپرىس و فەقىكانى ھەموو لەسەر خانم ئەيىت، مەسارىف و گوزەرانى مودەپرىس و مەدرەسە و فەقىيانى دىنى پرىسش لەسەر مەجىد بەگ ئەيىت • ئىتر پاتبە كردن ، عادەتى جىيان ، نايىت • منال بووم نازانم جومە و جومە زەخىرە لە ھەلەبجەو ئەھات بۆ پرىس يا مانگە و مانگە و ، نان و چىشتى فەقى لە مالى مەلا ئەكرا • دەفەيەك وازانم ناردنى زەخىرە لە ھەلەبجەو تەئخىر ئەيىت ، فەقى پرىس مەجبورەن چەن پوژىك پاتبەى ناودى ئەكەن • لەوپوژانەدا كە باؤكم بۆ جومە ئەچىت بۆ ھەلەبجە ، پاش نوئىرى جومە بۆ ئەو مەوزووعە ئەچىت بۆ لای مەجىد بەگ • بەحالم بەبىرە من نەچومە ژوورى ديوەخان ، لە بەرھەيوانى بالەخانە كە سەيرى ھەوشە و دام و دەستگام ئەكرد ، باباپرەسوولى بىدەنى ، خوا بە پرحمەتى خۆى داپوشىت ، فەقى بوو لەخزمەتيا بوو بۆ لای مەجىد بەگ (۳۶) • باباپرەسوول گىپرايە (۳۷) : ماؤستا لە خوسووسى تەئخىر نەخستى زەخىرە بۆ فەقىيانى پرىس لەگەل مەجىد بەگ قسەيان ھىئاو برد •

(۳۵) لە دەسنووسە كەدا : پىتى •

(۳۶) لە دەسنووسە كەدا (بەگ) • كە بەھەلە لەبىرچووە •

(۳۷) لە دەسنووسە كەدا : گىپراوہ •

مودده يەك قسە كرا • منیش دانیشتووم گویم گرتووہ ، ئاخىرى
 • ماہۆستا بە مەجید بەگى وت : میرم ، میرم ! ئەوہى پى ناویت
 • ئەگەر پیاویت ، وەك وەسمان پاشا • ئەگەر ژنیت ، وەك خانم
 • ئەگەر نە پیاویت نە ژنیت ، مەلاو فەقى بەخۆپایى دەس خەپە
 • مەكە • باپارەسوول وتى : كە ماہۆستا ئەم قسە يەى كرد من زۆر
 نرسام و دلم پراچەنى • ئاخىرى مەجید بەگ وتى : بەلى بەسەر چاۋ
 • ماہۆستا ئەگەر لەمەولا زەخیرە ناردن هیچ تەئخیز بوو بزانه نە
 پیاوم نە ژنم •

ئەوى بەراستی ھەر خوای خۆى ناسى
 لە مېرو ئاغا نابى ھەراسى

ئەوى خوانەناس رووى لە دنيايە
 مارمىلكەى لەلا وەك ئەژدەھايە

ئاخىرى باوكم لە پرىس زۆر نەمايەوہ • شىخ مارفى نىرگسەچار ،
 • خوا بە پەحمەتى خۆى شادى كات ، نەقلى كرد بو نىرگسەچار •
 شىخ مارف ، خوا عەفووى كات زۆر موخلىس و خزمەتگوزارى
 باوكم بوو ، خەلىفەى شىخ عومەرى بيارە بوو و مەلاو فەقى بەرست
 بوو ، لە شارەزوررا موخلىسى زۆر بوو •

لە سەرگوزەشتەى نىرگسەچار ئەوى بەبىرمە فەقى زۆر
 نىا بوو • فەقى يەك شىخ پەسوولنى ناو بوو ، منى نارد بو لای
 فەقى يەكى تر بو كىيىك يا بو شىكى تر • كە چووم پاساردەكەم
 پى گەيان ، وتى بچۆ بلى پەسوول گووى خوارد [پەسوول بە

فروستاده ئەلین و من عەقلم پێ نەدەشکا] • چوومەووە لای شیخ
 ڕەسوول ، وتم : بەخوا وتی شیخ ڕەسوول گۆوی خوارد • وتی :
 کوپە وای نەوتوو ، ڕەنگە وتیتی ڕەسوول گۆوی خوارد • وتم :
 نە ، هەر وای وت • فەقیکان قافا دەستیان کرد بە پێکەنین •
 هەلکەوتیکی (٣٨) سەیر بوو •

فەقیکان گەلێ سێ شەممەو جومە ئەچوونە سەر چەمی
 تانجەرۆ بۆ مەلە کردن • سوختەپێکیان بوو خەلقی سنە بوو ، دەستی
 چەبی نەبوو ، خەتیکى فارسی زۆر خۆشی بوو ، وریاو زرینگ
 بوو ، ناوە کەیم لەبەر چوو تەو • جامی ئەخویند • فەقیکان مەلەیان
 ئەزانی ، ئەو فەقی سەبی یە نەیتەزانی و حەزی ئەکرد فیر بیت •
 جارنیکان کۆولە کە ئاویکیان لە گەل خۆیانان هینا بۆ ئەمە کە فەقیکە پێی
 فیری مەلە کردن بیت • فەقیکە کۆولە کە کە ی ئەگرت بە دەستەووە
 مەلە ی پێ ئەکردو قاجی ڕائەو شاند ، بەسەر ئاوە کە دا هات و چووی
 ئەکرد ، ئەمما نەیتەو یرا توخونی جینگای قوول بیت (٣٩) • دە ی دە ی
 بەو نەووە هەتا ڕاهات • جارنیک بە کۆولە کە کەووە ڕووی کردە (٤٠)
 نێرەووە ی ئاو ، خەریک بوو بگەریتەووە نەیتوانی ، ترساو دیهشەت
 گرتی ، ئاریش بە شەبۆل بردی بەولاو ، ئاخیری کۆولە کە لە
 دەستی بەرە ئالا بوو و نوقم بوو وەك بەردی بن گۆم • کۆولە کە یش

-
- (٣٨) لە دەسنووسە کە دا : هەرگە وتیکی •
 (٣٩) ئەلین (توخونی ئەکەوی) نەك (توخونی ئەبی) •
 (٤٠) لە دەسنووسە کە دا : ڕوو کردە •

ئاۋ بىردى • فەقى مەلەۋانە كانيان (۴۱) بەجارتى خۇيان فېندايە ناۋ
 ئو ، بەمەلە (۴۲) پىرويان كىردە (۴۳) ئەۋ شۈينەي (۴۴) كە فەقىكەي تيا
 نوقىم بوۋ ئ پەلە پەليان پى كەۋت • ۋا مېش لەدوۋرەۋە (۴۵)
 پراۋەستام سەيرىان ئەكەم ، بەمەزەنە (۲۰) بېست خوتوۋە زياتر
 بەژىر ئاۋا پۇيى ، تەسادوف توۋشى قەدى دارىك ئەبىت ، لەژىر
 ساۋەۋە دارە ئە گىرېت و پىسا ھەئە گەپىت • دارە كە لىقۇبۇيى
 بەدەرەۋە بوۋ ، لەپرىكا سەركەۋت ، خۇي بە دارە كەۋە قايم كىردبوۋ ،
 نىۋەي لەشى لەناۋ ئاۋە كەدا بوۋ ، لە پىستىنە بەرەۋژوۋرى بەدەرەۋە
 بوۋ ، توند دارە كەي گىرتبوۋ ، شىكىكى سەيرى بوۋ •

ۋەتوۋ مەيموۋنى لۆتى چۆن لەبەر ترسى پلارىكا

ۋەيا كىكى بەرەۋدوۋى نابى سەك ھەلچى (۴۶) بە دارىكا

ئەۋەندە ئاۋ چوۋبوۋە سىكەۋە بەھال قسەي بو ئەكراۋ
 لەۋھالەدا ھاۋارى ئە كىردە فەقىكان : كورە كويلە كە •• كويلە كە ••
 ئاۋ بىردى ، بېگەنى (۴۷) • بە لەھجەي سەبى يانە • كۈۋلە كە

(۴۱) لە دەسنوۋسە كەدا : مەلەۋانە كەيان •

(۴۲) لە دەسنوۋسە كەدا : بەمە •

(۴۳) لە دەسنوۋسە كەدا : پىروى كىردە •

(۴۴) لە دەسنوۋسە كەدا : ئە شۈينەي •

(۴۵) لە دەسنوۋسە كەدا : لەدوۋرە •

(۴۶) لە دەسنوۋسە كەدا : ھەلچى •

(۴۷) دوۋ پىستەي (ئاۋ بىردى ، بېگەنى) لە دەسنوۋسە كەدا لى

بەراۋىزەۋە نوۋسراۋن ، لەكەل وشەيەكى (نەتوت) ۋ

ۋشەيەكى تر كە بۆم نەخوتىنرايەۋە •

دوور گهوتیووه ، ئیشارهتی نه کرد : کوپه فهقیکان ! بگه نه
 کویله که که • فهقیکان خهمی ئهویان بوو ، ئه و خهمی خۆی نه بوو ،
 خهمی کووله که که ی بوو • فهقیکان قاقا دهستیان کرد به پیکه نین ،
 سهربه قوپر پیی پینه کهنی • پییان ئهوت : سا چونکه تو خهمی
 کووله که ته خهمی خۆت نی یه ، ئه بی هه ر به وئوه بیت • ئاخیری
 له اش قه درئی فشه گالته چوون به مه له نه جاتیان دا ، تا مودده یه ک
 پیکه نین له سه ر ئه م قسه یه ی گۆجه بوو • وا ئیسته من که ئه نیووسم
 به پیکه نینه زه ئه نیووسم ، تیمسالی واقیعه که دیته به رچاوم •

به هاری ئه و ساله که له نه رگسه جار بووین فهقیی هه له بجه و
 عه با به یلی و پریس و بیاویله زۆر قه له بائخ بوون هاتن بو نه رگسه جار
 به مه قسه دی سهیرانی کهژی (٤٨) زمانکو • منال بووم ، به بیرم
 نی یه ، له سه ر مه سه ره فو ده عوه تی شیخ ماری بوو یا به نه و عیگی تر
 بوو ، وام به پیره که په نجا شه ست فهقی ئه بوون • کهژی زمانکو
 له و به ر سیروانه ، له نه رگسه جار هوه به نیو سه عات ئه گه نه سیروان ،
 ئه په ر نه وه ، له شه میرانه زه بوئی ئه چن • به هار بوو ، ئه رغه وان
 سوور ، سیروان هاتبوو ، مالا مال ، کلاوه ی ئه کرد • من و مه لا
 یه حیای برام ، خوا عه فووی کات ، له گه ل ئه و فهقی یانه بووین ،
 چووین بو ئه زه سهیرانه • حه قیقه ته ن زۆر خۆش بوو ، خواردن (٤٩)
 له گوشت و برنج و شه کرو چایی و پیوستی سهیران به ته واوی

(٤٨) له ده سنووسه که دا : کهژی •

(٤٩) له د- نووسه که دا : خوادن •

له گه لیان بوو • فه قبی شاخه وانیان له گه ل بوو • که گه یشتینه
 سیروان ، له بواره پانه وه له پشت عه ره به کان که بواریکی زور پانه و
 مه سافه ی ئه م به رو ئه و به ری ئاوه که زوره ، په پینه وه • فه قیکان به
 که له کی قامیش و کونده په پینه وه • ئه ممان شکلی په پینه وه م له
 بهر چاو ماوه : پیاوینکی که له گه ت که ئه یناسیم کردیمه فه لاندو شکان ،
 جله کانی خوئی خسته دهرینکه ی ، له سه ر سه ری قایمی کرد ، له
 بن ده سته وه هه ردوو پانی منی به خو یه وه شه ته کدا ، دهستی چه پی
 منی به دهستی چه پی گرت ، وتی هیچ مه ترسه ، خو ت قایم بگره ،
 فه دبر پوویی هه تا گه یشته نیره وه ی ئاو • له ناوه پراستی سیروان
 پئی له ئه رز بپرا ، به دهستی پراست مه له ی ئه کرد ، به پی مه له •
 جار جار ئاو ئه گه یشته دم چه ناگی ، پئی ئه کرد له ئاوه که و زور به
 منی ئه وت خو ت قایم بگره • دهستی پراستم به به ته که ی سه ری وه بوو ،
 هه ر ئه یوت دهس به رنه دهیت ، دهستم نه گرت • به مه زه ننه له پاش
 دوو سی ده قیقه یه ک (۵۰) پئی گه یشته وه ئه رز • ماشائهللا ئه دوت
 به سه ر ئه رزا بی به رواو بی باک ئه پروات • به پانیمه وه • زوری له سه ر
 نه پوین ، چووینه شه میران • چهن که سینکی شه میرانی بو

(۵۰) چروستانی له سه ره تادا ئه م پرسته یه ی به م جو ره نووسیوه :
 «مه زه ننه دوو سی ده قیقه یه ک» • پاشان که ههستی به
 ناته واوی پرسته که کردوو ، له پاش (مه زه ننه) وه (له پاش) یکی
 له سه ره وه بو نووسیوه ، له پاش (ده قیقه یه ک) یش
 (پی چوو) یه کی نووسیوه • به لام دیاره واش پرسته که هه ر
 نادرسته ، ئه بوو (به مه زه ننه له پاش دوو سی ده قیقه یه ک) یا
 (به مه زه ننه دوو سی ده قیقه یه کی پی چوو) بوايه • ئیمه
 به جو ری یه که ممان نووسی یه وه •

ڀاره زايي و شاخه واني له گهل فھٽيڪان هاتن و (۵۱) ٺه سبابي لازمه يان
 هٽا . له ويوه چووينه بناري كه زي زمناڪو ، سه رڪاني و ٺاويڪ ،
 ده شتيڪي سه زو شين ٺه پرواني به سه ر گه لي مهمله كه تا ، به شايي و
 ياري و سهيران پايان بوارد . ته فسيلي پابوار دنم به بير نه ماهه ، چونكه
 دوو سي سال پيش پشانه وه بوو . ٺه منده ٺه زانم ته شوئي يان هٽا بوو ،
 شاخه و انيان له گهل بوو به شاخا هه لگه پابوون ، پري سوويان ،
 ههنگو ينيڪي زور يان ده رهٽا بوو ڪرد بوو يانه ته شته وه ، ٺه ونده زور
 بوو فھٽي و قهله بالغه كه لي يان بيزر ابوو نه يان ته خوار دو ، فھٽي
 بلاو ٺه بوو نه زود به و شاخانه دا گزو گياي به هاري خوار دنيان ٺه هٽا و
 داري وشڪي سوو ته ني يان ٺه هٽا زه لام ، شه و ٺاگريان ٺه سوو تان .
 ٺه بوو ٽيسان ده خوتوه يا زياتر له دوو روزه دانيشٽ ، داري وا
 گه وره يان ٺه خسته سه ر ! سهيران تيڪي عه جايپ و خوش بوو ، نازانم
 چهن شه و له وي مانه وه . كه گه پراينه وه به كه له ڪ په پريمه وه .

لام وايه سال وه رنه سوو پرايه وه شيخ مارف باوڪمي برده
 ٺه حمه دپرنده ، چونكه نه رگسه جار ٺاوي كه م بوو و له خوشو سي
 مه دره سه و ناو ديوه بي ويسعت و ته لان و ناخوش بوو . ٺه ماما
 ٺه حمه دپرنده ده شت و ٺاودارو به ويسعت بوو . نازانم (مه تنه
 موغني) (۵۲) يا (مه تي ٺو نمو وزدج) م (۵۳) ٺه خوئيد ، شيخ مارف ،

(۵۱) له ده سنووسه كه دا : هاتو .

(۵۲) يه ڪيٽبه له ڪٽيٽبه سه ره تايي يه ڪاني نه حو كه فھٽي جارن
 ٺه يان خوئيد .

(۵۳) ٺه ميس هه ر له ڪٽيٽبه سه ره تايي يه ڪاني نه حوه .

خو اعفوی کات ، چەن دەرسیکی پێ و تم • باوکم لە ئەحمەد پێرندە (فەقییەکی زۆری بوو ، وە مۆتەمادی خەریکی تەدریس بوو • نازانم چەند لە ئەحمەد پێرندە ماینەو ، ئەوەندە ئەزانم لە بەردەمی تەکیەو حوجرە فەقییەکاندا حەوزی بوو ئاوی لە شاخە کەو بە جۆگە لە بۆ ئەهات ، چەن مائیکی غەواری لێ بوو ، ئاوە کە بە پێسی ئەهات بۆ حەوزە کە • فەقییە چوو بۆ تەحقیقات ، تەماشای کردبوو ژنیکی ئەو مائە غەوارانە بەرپۆگوو و سیالی پێسی پێیە لە بنسوانی جۆگە لە کەدا ئەیشووات ز جینگەیش لەوانە نەبوو ژنان پوو تی کەن • فەقیە جینو بە ژنە کە ئەدات ، سیالەکانی فری ئەدات ، مەنجە ئیکی پێ ئەیت مەنجە لە کەسی توو پ هە ئەدات بە سەرەو ژیرەدا غل ئەیتەو • ژنە کە ئەم حالە بۆ پیاو کەن - کە کەرە پیاو (٥٤) بوون - ئە گێریتەو • بە تەنگ و دەمانچەو دارەو ژن و پیاویان هاتنە سەر فەقیکان ، بوو بە جەنگی مەغلۆبە - پۆژە کەسی قەرەو پێسی تیا کورزا - • پیاو کەن باو کیککی چەتەو ل و دوو سێ کوپی بوون • فەقیکان کە وایان زانی خۆیان ئامادە کرد بە دارو خەنجەرەو (٥٥) بۆ شەرکردن ، یەک تیلایان دا بە گازی پستی باو کە کەدا خستیانە چائیکەو ، دوو سێ فەقی تی بەر بوون • لیدان و پیدان لە تەرەفینەو ، شەلم کویرم ناباریزم ، دەس پێ کرا • ژنان

(٥٤) ئەشگۆنجی بە (کەرە پیاو) ی بخوینینەو ، وەک ئەتین (کەرە کورد) •

(٥٥) لە دەسنووسە کەدا : خەنجەرە •

به تیلاره هاتبون ، کوپنکیان که باوکه کهی^(۵۶) به وحاله دی دستیدیایه ده مانچه که بینی به یه کیک له فقیکانه وه . له به رده می مالی نیمه دا بوو ، باوه ژنم^(۵۷) - خوا عه فووی کات - بوورزای باو کم بوو ، دست و برد په لاماری تیلایه که نه دات ، له گه ل کوپه دهس هه ل دینته وه تیلایه که نه دات به باسکیا ، کردی به خرخال ، ده مانچه له ولواوه کهوت ، کوپ له لاوه . ده مانچه کهی به^(۵۸) به رد شکان . برای گه وره که نه می دی تفهنگیکی حسکه ی پی بوو ، مهلا نه حمده ی مهلا قادر مه شهوور به مهلا نه حمده ی فازل ، پشتی لپی بوو ، تفهنگه کهی نا به گازی پشتی مهلا نه حمده وه^(۵۹) گپی ناگر له سه ر که واو که وا ی به ربوو . مهلا نه حمده پرووی کرده کابرا ، هه لات . مهلا نه حمده به ره و دوای نه نیت ، پروو نه کاته ناودی . شه په که بیس بوو . مهلا نه حمده کوته کیککی سه رزلی سه رخری به ده سه وه نه بیت ، هه لیره هه له وی نه نیشینه سه ری ، ناخری له حه وشه ی مالی ناغا نه یگاتی ، کابرا که نه زانی له دهس مهلا نه حمده پزگاری نابیت ، نه گاته بن توویه که ، لقیلک له تووه داده به پیتی به هه وو هیزی خو ی نه دات به بنا گوئی مهلا نه حمده ، نه لیت یا ره سوو له لالا به نه جاتی حه ق . مهلا نه حمده نه یوت بریسکه له چاومه وه هات و گویم کاس بوو ، نه نجا دهستم

(۵۶) له ده سنووسه که دا : باوه که کهی .

(۵۷) له ده سنووسه که دا : باوه ژنیم بوو .

(۵۸) نه م (به) یه له ده سنووسه که دا نی یه ، به لام پیویسته .

(۵۹) له ده سنووسه که دا : مهلا نه حمده .

هـ: لپری ، منیش وتم یا پره سووله لالا نوره گورزی خومه ، تنها یه ک
 کوته ک ئەدا به تەوقی سەریا ، کابرا وەک تەپراج لەوی ئەکەوی (٦٠)
 نه ئیسته مردوو نه پار ، یه ک دەلاقه ئەخاته کاسه سەری . ئەمما
 مهلا ئەحمەد گائته نه بوو ها ، پالەوان بوو . مهلا ئەحمەدی مهلا
 قادر ئابلاخی بوو ، له گەل خالم مهلا حەسەن پیکه وه شیرى
 خواردبوو . بهینئ کارى زورخانەى کردبوو ، زور به قووهت بوو ،
 چونکه گوله بەندی کاکه ئەحمەدی پێوه بوو بشتی به زه برى گوله که
 سوور هەلگه پرابوو و هیچی تر . لەم واقعەیه شیخ مارف له
 ئەحمەد برنده نه بوو . نازانم باو کم به هۆی ئەم شه پروه بو لای کئی
 چوو ، له پری ئەگات به شیخ مارف ، ئەیگێر پته وه . ئەوشه وه نه و
 ماله له ترسا به و بریندارو که له لایانه وه باریان کرد . بو سبهینئ
 چووینه سەر ماله کهی ، به عزئی قاپ و قاجاخه شکاو نه بی هیچی (٦١)
 تیا نه مابوو . نازانم ئەو فیله تهنه که مهلا ئەحمەد لئی دا ما یا مرد .
 وایزانم باو کم که ئەحمەد برندهی جئ هیشت سه به بی هەر ئەم
 شه په بوو .

سەرەتای پشانه وه په یدا بوو که له سالی ١٣٢٢ (٦٢) بوو .
 وایزانم ئاخری بیست و یه کت په یدا بوو و بیست و دووی برده سەر .
 کوشتار یکی زور بهی کرد ، حەتا ئەلین له سوله یمانی یه
 حەوت هەزارو حەوت سەدو کوسووری بی مردوو . واقعە و

(٦٠) له دەسنووسه کهدا : ئەکهی .

(٦١) ئەم (هیچی) یه له دەسنووسه کهدا نه بوو . به لام پتیوسته .

(٦٢) ریکه وتی ١٩٠٤ - ١٩٠٥ ئەکا .

گوشتاری پشانهوه کینی سهر بهخۆو ته حقیقاتی تاممهی ئهویت •
 نزانم (٦٣) ئه محمد به گئی پشینی چۆن له گهڵ باوکما موخابه ره بیان
 کهوته بهینهوه ، ولاغی نارد بهدوای باوکما نهقلی کرد بو پشین که
 حوجره و مه دره سهی بو دروست کات و فهقیی بو پراگریت • پشانهوه
 زور بهی سه ندو بلا بووه وه به دنیا دا • و ازانم حه بیه خانی ژنی
 ئه محمد به گ - خوا عه فوو بیان کات - به پشانهوه پروشت •
 شماره زووری بی بیان ئهوت (چاوه قووله) • کس نه شه ویرا بجی
 یاسینی نهخۆش بخوینیت له تر سا • من بی سه لیه بووم پیم خۆش بوو
 بانگم کهن که (٦٤) یاسینی ئهوانه بخوینم که ده پشانهوه •
 ده سم ئه دایه قورئان ، له یاسین خویندنا ئه بووم له سه ر نهخۆشی
 پشاهوه ، هبی وا بوو که به سه ر نهخۆشه که وه ئه گریا ، قلب ها
 ئه پشایه وه ، یرشکی پشانه وه که ی له دم و چاوم ئه کهوت ، قیزم لی
 نه ده کرد ، عه قلم بی نه ده شکا • کابرای شیوهن که ره وه ته پراح
 لهوی ئه کهوت • ئیتر دنیا زۆر عه جایی بوو ، کس به هیوانه بوو
 شه و بگاته سهی یا پۆژ بگاته ئیواره • باوه ژنه فاتم پشایه وه ،
 سارد بووه وه ، به مردوو بیان زانی ، ئاویان بو گهرم کرد ، که چی
 پۆچی ئیدا ، ابو نه مرد ، خه له ست ، چهن سال ما • باوکم زستانیک
 له پشین مایه وه • ئه سباییک بو ئه محمد به گ پهیدا بوو له
 خوسووس به گزادهی جافه وه بوو یا له خوسووس حوکومه تی

(٦٣) له ده سنو سه که دا لیره دا (چۆن) ئیک نووسراوه ، به لام زیاده ،

چونکه له دو او ههش ههیه و ئهوی شوینی راستی خۆیه تی •

(٦٤) ئه م (که) یه پتویست نی یه •

عوسمانی یه وه (٦٥) بوو که نه حمده به گی مه جبوور کرد به فرۆشتنی
~~لهوئی مودده یه ک مایه وه مه دره سه یه کی عومده وه تهره یه کی~~
 دیکانی و کوچی کرد بو ئیران بو تهره فی سنه • ئیتر باو کم چوو
 بیاویله لای شیخ ئهنوره شیخ جه میل کورانی شیخ عومهری بیاره ،
 لهوئی مودده یه ک مایه وه مه دره سه یه کی عومده وه تهره یه کی
 باشی بوو •

له وه بینه دا که له بیاویله بووین ، لام وایه به نیازی ته عزی یه ی
 مه لای پینجوین ، په حمه تی خوی لئی بیت ، باو کم چوو بو
 پینجوین • له وسه فه رده من و مه لایه حیای برامی له خزمه تیا برد •
 له بیاره وه به هانه گهرمه له وه که یمنه دا سه رکه وتین بو ئه و دیو شاخی
 هه ورامان به دهره بند که لهوئی دا پۆشتین ، نه ماما چ دهره بند
 که لهوئی ؟ مه سا فه یه کی دوورو دریز هه ردوو تهره فی شاخی به رزو ،
 بیست تا سی جار نه بی بو ئه م به رو ئه وه بری ئاوه که به پریته وه وه
 جی جی پله ی سه ختی تدا یه • که له دهره بند نه جاتمان بوو به لای
 چه پا بامان دایه وه ، گه یشتینه • هریوان • شکله عه جابو سهیره که ی
 گولی زرپار دهره گه وت و به لایا پۆشتین و به وله ژیرو دهره فیدا
 چووین بو پینجوین • له وسه فه رده زور عه زابم چه شت چونکه هه
 له بیاره وه له بی دهستی چه پم به وره شینکه یه کی لئی هاتوو ، له بی
 دهستم وه ک پستی کیسه لئی لئی هاتوو • له وله ژیر جه پراختک به
 نه شته هه لدری وه وه کوو دهستی شکاو به ملما به جامانه کم
 هه لم ئاواسیوو • ته قریه ن مانگیکی پی چوو نه جا چاک بووه •

(٦٥) له ده سنو سه که دا : عوسمانی یه •

خولاسەى كەلام چووينە پىنجوين ، لە مزگەوتى پاشا مزگەوتە كەى
 مەلای پىنجوين ميوان بووين • لە حوجرە كەى مەلادا بووين •
 باوكم نەچوو بۆ مالى مەلا ، خەبەرى دا ، جەنابى حەرەمى مەلا
 تەشرىفى ھات بۆ حوجرە ، باوكم تەتزیەى لى كۆرد • باوكم
 عوزرى نەچوونى مألەوى بۆ حەرەمى مەلا ھىنايەو • لەبەرئەو •
 مەرھومى مەلا سەغىرى ھەيە ، بۆيە نەھاتمە مألەو • بەپىرم ماو •
 مەلاژن فەرمووى خۆم زانيم ھەتيومان ھەيە ، بۆيە نەھاتتە مألەو •
 كورپانى مەلا ، مەلا ئەسەدو مەلا ئەحمەدو مەلا سديق – خوا عەفويان
 كات – ھەرسىكيان بە فەقىيەتى لە بانە بوون • مەلاژن فەرمووى
 مەلای پىنجوين وەسپەتى كۆردووە كە كورپانى من ھەتا دەرسىان لای
 مەلا عەبدولرەھىمى چروستانى دەس كەوت ، لای كەسى تر
 نەخوين • باوكم فەرمووى ھەروەختىك كورپانى جەنابى مەلا ھاتتە
 لای من ، فەقىم زۆر بىت يا كەم بىت جىگەى ئەوان ھەر ئەبىت ،
 مەدرەسەى خۆيان ئەبىت و من بە چاوى كورپى خۆم تەماشايان ئەكەم •
 بىم وایە لە وەختى خۆيا كە باوكم لەخزمەت مەلای پىنجوين
 خويندوتى ، دەرسى بە ئەحمەد ئاغای قزىجە زۆر وتبوو •
 بەو و ناسەبەتەو چووينە قزىجە • ئەحمەد ئاغای باوكمى ئىزن نەداو
 خزەتلكى يە كجار زۆرى كرد • لام وایە مانگىك يا زياتر لە قزىجە
 ماينەو • لەوئى دەستەكەم چاك بوووە ، ئىنجا ھاتنەو پىنجوين •
 كورپانى مەلا ھەرسىكيان ھاتبوونەو پىنجوين ، داىكيان كاغەزى بۆ
 نووسىبوون • كورپەكان لە پىنجوين چاويان بە باوكم كەوت • باوكم

پیی و تن وهختی که زانیتان له بیاویله نه قلم کرد ، زانیتان له کویم
 وەرن بوئەوی بی پرس ، جی بی و نه بی جیگی ئیوه هەر ئه بیته .
 له پینجوتین گه پرایسه وه بو بیاویله به دهشتی (٦٦) شماره زوورا .
 لام وه هایه نه وه سه فەرە په نجا پوژنیکمان پی چوو .

جاریکی تر دیسان که مالمان له بیاویله بوو باو کم له یاره وه
 چوو بو لای شیخ علائەددین (٦٧) له دوو پرووه . به که یمنه دا له
 شاخی هه ورامان وه به دەر بهن که له ویدا پویشتین . که نه جاتمان بوو
 به لای راستا بامان دایه وه ، به قهراخی سیروانا پویشتین به بناری
 کیوئیکدا ، سیروان لای راستمان و کیوه که لای چه پمان کهوت .
 میقداریک پویشتین گه یشتین به عه جایی سه نه عهت و قودرهت و
 سه توه تی باری تهعالا که ئینسان ده هسهت و حیرهت ئه یگرت ،
 له بهینی کیوه که سیروانا ئه رزه که هه لگه پابوه وه ، شاخ و بهردو
 دارو به رزو نهوی به سه ریه کا (٦٨) پرووخابوو ، سه ره ژیر بوو بوو ،
 نهو بهردانه توئی توئی ئه نجن ئه نجن بوو بوون (٦٩) ، ئه دوت خوری یه
 شی کراوه یا لوکه ی هه لاجی کراوه ، بهرده کانی هه موو وهک
 تووتیا یان (٧٠) لی هاتوو هه رس و جمکه به نه وعیک به سه ریه کا

-
- (٦٦) له ده سنووسه که دا : به ده سستی .
 - (٦٧) له ده سنووسه که دا له دوا ی ناوی شیخ علائەددینسه وه
 (بوو) یهک هه یه .
 - (٦٨) له ده سنووسه که دا : به سه رییکا .
 - (٦٩) له ده سنووسه که دا : بوو بوو .
 - (٧٠) له ده سنووکه سه دا : تووتیا ی .

تیکه ل و پیکه لی کردبوو سامدار سامی لی نه نیشته . جینگه
 جینگه ی به بهردو دارو غهیره بوو بوو به ژیره وه ، سه ری داره که
 به دهره وه بوو یا سه ره وو ژیر بوو بوو ، بنی سه ره که وتبوو ،
 لقو و پوی ژیر هه رس که وتبوو ، تازه خه لقی هات و چوویان پیا
 کردبوو ، پینگای کونی نه مابوو ، به عاسته م شوین پی پیبواری لی
 بهیدا بوو بوو ، باو کم موته حهیر ما ، لام وایه له زه مانی فه قی یه تی یا
 نهو جینگای دیبوو .

زور نه پویشتهین گه یشتین به قه له بالغی ژنو پیاو ، نه رزیان
 هه لئه گیر پیا وه وه شت و مه کیان دهر نه هینا . باو کم فه رمووی نه مه
 له پیشا دی بوو ، مه علوم دیکه بووه به ژیر هه ره سه وه و نهو
 قه له بالغه نه هالیی دیکه نو شتومه ک دهر نه هینن . وادیار بوو تازه
 تووشی نهو مسیه ته بوو بوون ، وه ختیش ناخری به هاره . هه روا
 پویشتهین ، که گه یشتینه راستی کومه له که ، باو کم بوو نیستیرا حهت و
 ته ماشا کردنی نهو عه جایه دانیشته . پیاو یک له دووره وه باو کمی دی
 هات بوو لامان ، به خیره هانتی کردو دانیشته . باو کم پرسی : نه مه
 چی یه ؟ وتی : قوربان ، چی بلنیم و چیت بوو بگیرمه وه ؟ نه مه فلان
 دی یه ، له شه وانهدا پیاو نیکمان شهو خه بهری نه یته وه ،
 گوئی نه گریته گرمه گرمه و شریخه شریخه سه دای غه ریب دیت .
 مانگه شه و نیکی خوش بوو . پیاوه که به ره و دهنگه که نه پروات بوو
 نه ولای دیکه وه به لای کیوه که دا ، له گرمه گرمه که سام نه یگریته ،
 زور نه ترسی . توو زیکلی تر نه چیته پشه وه به ره و کیوه که ، که به دیقته

ته ماشا ته کات ، به شوقی مانگاشه وه که له دووره وه ته پینی والسه
 بناری کیوه که وه ورده ورده هه زهس و جمکه (۷۱) ته رزو شاخو
 که نه کوو ده وه نو دارو به ردو به رزو شیو به سه ریه کا تیکه له کات و
 هه لی ته گپ ته وه وه هه ر دینه پیشه وه • پیاوه که که تپی ته گات
 هه ره سه وا ورده ورده دینه پیشه وه بو دیکه ، هه پرا ته کات و به
 هه موو هیزی خوی هاوار ته کات : کوره ناوایی هه رهس هات ،
 سه رده رکن • به هه موو سه ربانه کانا بانگ ته کات و ته قیر نییت • دیکه
 به جاری خه به ری بووه ، هه یوانی زینده مال و خاو خیزانیان دایه پیش
 خو بو ته وه به ری سیروان و هیچ کهس مه رده مال و هیچی بو
 ده رنه چوو • سه بی که پوژ بووه وه ته ماشامان کرد دیکه
 هه لگه پراوه ته وه وه سه ره و ژیر بووه • نیسته وا خه ریکین شتومه ک
 ته وی مومکین بیت له ژیر ته رز به پاچو قولونگ و بیل و خاکه ناز
 ده ری ته هینین • کابرا به نه و عیک ته مهنه تی خودایی بهی بو باو کم
 گپرا یه وه ، ته حه یور گرتی • له وسه ره وه که گه پرا نه وه دیکه
 گواستبوویانه وه ته وه به ری سیروان ، هه موو خانوریان کرد بوو •
 رابزانم ناوی دیکه تفلای یه (۷۲) • کابرا له گه لمان به ناو

(۷۱) له ده سنو سه که دا : جمکه •

(۷۲) برای به ریزم شیخ ته مینی نه قشبه ندی که پیش چاپ
 ده سنو سی ته م کتیبه م پیشان دا ، له م شوینه دا ته م پهراویزه ی
 له سه ر نووسیوه : «به لئی ، ناوی (تفلای) بوو • پاش ته م
 ویران بوونه ، هه ر به وه به ری ته و دئی ویرانه وه ، له وه به ری
 روخانه وه ، پاش پرسو مه شوه رت به مه رجوومی شیخ

هەر سەكەدا هات تاسەر پڕیگای كۆن و چوین بۆ دوو پوو ،
لهوئى خۆشمان رابوارد .

شیخ عه‌لاه‌ددین ، په‌حمه‌تى خ‌واى لى بىت ، باوكمى ئیزن
نه‌دا ، له‌گه‌ل خۆى بردى بۆ كوستان (٧٣) ، له‌ پش‌تى سه‌ولاوا به
ده‌سته و دائیره وه‌ هاوینان له‌زى كه‌ پریان بۆ مالى خۆى و بۆ خانه‌قاي و
بۆ خاسسه مه‌نسووبان له‌ عوله‌ماو خوله‌فاو بۆ فه‌قى نه‌كرد .
مه‌خسوس حاجى میرزا په‌حمه‌توللاى تالشى له‌لا بوو ، شه‌وى
مه‌شه‌ورو مه‌عرووفه به‌ سه‌داى خۆش و له‌خنى داوودى . به‌پاستى
وه‌خته بلىم ئیسته‌ش ئاوازه‌ى چریكه‌كه‌ى له‌گویمدا ماوه ، له‌زه‌تمان
لى دى . هه‌تا موده‌ى مانگیك هه‌ر له‌ خانه‌قاي دوو پوو . ماينه‌وه
هه‌تا مالى شیخ چوو بۆ كوستان . كه‌ پریکیان بۆ حاجى میرزا
په‌حمه‌توللا كرده‌بوو له‌سه‌ر بانى خانه‌قا . كه‌ پره‌ كه‌ ئاگرى تى به‌ربوو ،
بوخچه‌ى باوكم ده‌لائیل و (٧٤) فه‌رايزه (٧٥) ته‌سئفه‌كه‌ى خۆى

-
- عه‌لاه‌ددین (باوكى شیخ نه‌مین) دئیه‌كى تازه‌یان
دروست كرده‌وه هه‌ر به‌ ناوى (تفلى) یه‌وه كه‌ ئیسته‌ ئاوه‌دانه .
بیست سالیك له‌مه‌وبه‌ریش دوو دئیه‌ تازه‌یان له‌ شوینی
ئه‌و تفلى یه‌ وێرانده‌دا به‌ ناوى (ئه‌حمه‌دئاوا) و (پازاوا)
دروست كرده‌ . ئیسته‌ جاده‌ى سنه‌و مه‌ریوان به‌و شوینه‌دا
ئه‌پوات - نه‌مین ، .
(٧٣) له‌ ده‌سنووسه‌كه‌دا : گوستان .
(٧٤) ده‌لائیل : دلانل الخیرات ، كتیبه‌یكه‌ هه‌مووى سه‌له‌واته له‌
دیدارى پیغه‌مبه‌ر ، خواپه‌رستان پاش قورئان ئه‌یخوئین .
(٧٥) فه‌رايز : فرائض ، زانستى میرات دابه‌ش كردن . ناوى گه‌لى
كتیبه‌شه‌ له‌و باسه‌دا .

تېدا بوو ، ده لائېله که قهراخی هموو سووتا بوو و فەرائزە که
 پەکی که وتبوو . لەم سالانەدا ئەم حیکایەتەم گێرپرایەو بوو شیخ عوسمانی
 شیخ عەلانی ددین ، خوا دەوامی بدات ، پیکەنی و وتی : ئەو من
 ناگرم بەردایە ئەو کە پرە ، ناگرم بەردایە بووشی قهراخ سەربانی
 خانەقا ، بووشەکان بسووتینم ، هەرچەن هاواریان کرد کورپە مەکە
 گویم نەدایی ، ناخری ناگرە که پەرهی سەند ، چوو بوو کە پرە که ،
 کە پرە کهی سووتان . باوکم بە پوژ لەو کە پرەدا پرایشە بوارد .
 کورپانی حاجی شیخ مستەفای سەفەر شیخ حامیدو شیخ پەنووف کە
 کچەزای شیخی زیانە ددین بوون ئەوانیش لە دوو پووو بوون ، بە
 کۆمەلی لەبەینی چەن پوژیکان ئەچووین بوو ئەو دێهاتەیی دەشتی
 سەولوا ، شەوی ئەماینەو . زۆر خۆشمان پابوارد . تەقریبەن
 دوو مانگمان پێچوو (٧٦) لەوسە فەردا . وە شیخ عەلانی ددین لە
 دزورپووو عەجەب دابو دەستگایکی بوو . کە گە پراینەو بەلای
 دیکەدا هاتین . دیکە لەو بەر سیروان بوو . هەر بە دەره بەند
 کە لەویدا هاتینەو ، بە شاخی هەورامانا هەلگە پراین ، هەر
 نەئە پرایەو (٧٧) . لە کە یمنەو هاتینەو بیارە .

سائیکیان شیخ ئەنوەرو شیخ جەمیل هسۆین باریان کرد بوو
 بیارە . مالی باوکیشم بە فەقیووە لە گەل خۆیان بردیان (٧٨) بوو .

(٧٦) لە دەسنوو سە کەدا : پێشوو .

(٧٧) لە دەسنوو سە کەدا : نەئە پرایە .

(٧٨) ئەبوو ئەم پستە بەم جۆرە بووایە : « مالی باوکیشمیان بە

فەقیووە لە گەل خۆیان برد . » .

بیاره و که پریان بو کردین • پابواردنکی خوش • زهمانی شیخ
 نه جمه ددین بوو ، زه مانیکی خوش • سه لته نه تی عبدولحمید
 بوو • ته ئریخه که ی نازانم ، مه علووم به سی چوار سال پیش
 عه زلی عبدولحمید بوو که ته ئریخه که ی ۱۳۲۶ ای هجری به (۷۹)
 پرتو و پاشا هاته بیاره ، ئیزهاری ئیخلاسی زور کرد ده رحه ق به
 بیاره • جه نابی مه لای بیاره مه لا عبدولقادی مه رحوم له گه ل
 شیخ نه جمه ددین ، غه رقی په حمه تی خوا بن ، له سه ر تانه به ردی
 به رده می خانه قا دانشتوبون • پرتو و پاشا پی به کی لای
 نه وان بوو و پی به کی له مه رقه دی شیخ عومه را بوو ، هات و چووی
 نه کرد • پرتو و پاشا داوای ته به پروکی له شیخ نه جمه ددین کرد •
 ده سه سپرکی بچکوله ، شینه خومی به کانی قه دیم ، چلکن بوو بوو ،
 کرد بووی به قه دیا ، له پشتینه که ی کرده وه دای به پرتو و پاشا ،
 ماچی کرد نایه سه ر سه ری ، چهن جاریک وتی : نه مه به
 ته به پروک • داوای ته به پروکم له شیخ حیسامه ددین کرد ، شیخ
 عه لیبی ته ویله - پرتو و پاشا له ته ویله وه هاتبوو - ، که چی بایی
 دووسه د لیره یه ک مال و نه شیای عه جمی به قیمه تی نایابی بو
 نارد بووم ، په ددم کرده وه ، وتم : بابا ! من داوای ئینعام و خه لات
 ناکم ، داوای ته به پروک نه کم • به راستی نه مه به ته به پروک - به
 ده سه سپره که ی نهوت - و هه ر ماچی نه کرد • وا دیار بوو ئیخلاص و
 شهوقی مه قامه که و مه درسه که و شیخ نه جمه ددینی به که جار زور

(۷۹) پیکه وتی ۱۹۰۸ نه کا •

بوو. ئىتر تەفلىم بەبىر نىيەو ئەم سەرگوزەشتانەى پابووردن (۸۰)
تەئرىخىان نازانم ، بۆيە نەمنووسىو .

لەو موددەيەدا زىئىكىان لە سنەو بۆ شىخ نەجمەددىنى بىسارە
هېنا ، شايى و زەماوەندىكىان كرد بە ناووبانگ بىگىرپتەو . مال و
دەولەت و سەلتەنەت و دىيائىكى بى شومارى لە گەل بوو . قەتارىك
هېسربار ھەر جىھازى عەجايىبى لە گەل بوو . قەلەبالغىكى بى شومار
بوو . سوارىكى زۆرى لە گەل بوو . ھەرچى فەقى و مەلای دەشتى
شارەزورە ھاتبوون . ھەتتا لە سولەيمانىيەو بە عزى فەقى
ھاتبوون . ئەوئى لە ھەموو خۆشتر بوو حاجى بابا و حاجى مىرزا
پەجمەتوللاى تالشى بەسوارى لە گەل شايى كەرانا بوون بەسوارى
بەجووتەو يەكەيەكە ئەيانگوت ، ئەمما چ گوتىك - ياخوا خوا
عەفوويان كات - . ژنە سنەيى يەكە مەحرەمىكى شىرىيى خۆى
لە گەل بوو ، دەرگەزان بوو ، فەقى يەك نازانم بۆچى ئەچىت ،
لە گەل ئەو دەرگەوانەدا ئەبى بەشەپيان . ژنەكە دەرئەپەرىت ،
قەس بە فەقىكە ئەئىت و دەنگى بەرز ئەپروات . شىخ نەجمەددىن كە
ئەو لە ژنەكە ئەبىنى ئەبىرپتەو بۆ مالى باوكى و چىي ھىسابو
گەلئىكى تىرىشى ئەخاتەسەر ، بەحورمەت ھەوالەى سنەى ئەكاتەو ،
لەسەر فەقى يەك يا لەسەر ئەو كە دەنگى لە مائەو ھاتووتە
دەرەو دەستى لى ھەلگرت ، تەلاقىدا . شىخ نەجمەددىن زاتىكى
بەقىمەت بوو .

(۸۰) لە دەسنووسەكەدا : پابوورد .

جارېك باوكم له بياوښله فەرمووی : ھەمە ، ئەتوانی ئەم
 كاغەزە بەیت بۆ بياره بۆ شېخ نەجمەددین و گورج بېتەوہ ؟ وتم :
 بەلێ . فەرمووی : ئەگەر زوو ھاتتەوہ ئافەرىنى باشت ئەكەم .
 كاغەزەكەى دامى ، وتى : ھەمە لە باسكەدرتەرەوہ برۆ ، لە
 چەمەوہ مەرۆ . ملامووش نەكەيت - لەو پرۆزانەدا لەبىارەوہ لە
 چەمى خواجاىىيەوہ ھاتمەوہ ، پايز بوو ، لەپیدا گوتىزىكى زۆرم
 چنىيەوہ و ھىنامەوہ . لەترسى ئەوہ وتى ملامووش نەكەيت ،
 كاغەزەكەت لى نەكەويت ، فەقائەم خستە مەم ، چاكەم كرد بەلادا ،
 پرۆشتم ، زوو گەيشتمە بياره . لەھوشى خانەقا برسېم : شېخ
 لەكوئىيە ؟ وتيان : ناساغە ، لەمالەوہيە . موغەتەل دامام و خەفەتى
 ئافەرىنەكەم بوو ، پالمدا بە شوپردىيى بەردەمى ھەوزە گەرەكەوہ .
 دامام ، ئەوئەندەى پى نەچوو شېخ تەشرىفى ھاتە دەرەوہ ، چەن
 كەسكى لە خزمەتا بوو پالى دا بە سەكۆى بەردەمى (۸۱) مەرەقەدەوہ ،
 قەلەبالغ دەورەيان دا ، كاغەزىان ئەدايى . چاوى بە من كەوت ،
 وازانم بانگى كردم ، چووم دەسم ماچ كرد . كاغەزەكەم داىى ،
 دەس بەجى جواب و مەزموونى كاغەزى دامى ، نازانم چى بوو . كە
 دەسم ماچ كەردەوہ ، دەسى گرتەم ، فەرمووی - بە زەردەخەنەوہ - :
 ھەمە لە باسكەدرتەرەوہ برۆ ، لە چەمەوہ مەرۆ ، ملامووش مەكە ،
 كاغەزەكەت لى نەكەويى ، عەينى عىيارەتى باوكم . وتم : چاكە ،
 قوربان . بە ھەپراکردن ھاتمەوہ بۆ بياوښله . نەبى بەدرۆ ، وازانم ،

(۸۱) لە دەستنووسەكەدا : بەدەمى .

وام به بیره بهم سهر و بهوسهروه سئ سهعاتم بی چوو • که کاغزه کهی شیخم دا به باوکم و خوئندیه وه ، به تهعه ججوبه وه بو باوکم گیرایه وه ، وتم : باوه باوه تو لیره جیت بی وتم ، شیخ نه جمه ددینیش عهینی قسه ی بی وتم ، وه لالا نه لئی گوئی لی بووه • باوکم زه رده خه نه یه کی کرد ، فهرمووی : نه نجا پرۆله نه وه چی به بو شیخ نه جمه ددین ؟ شیخ نه جمه ددین ییاوئیکی گه وره یه • غه رفی په حمه تی خوا بیت •

باوکم له ییاوئله فه قبی زور بوو • به بیرم ماوه باش نوئیری سبچه نی و ته واو کردنی نه و رادو مه شفوولی وه ختی هه تاو که وتن ، دهرسینکی ئینو حه جهری به حه لقه نه و ته وه ، نه چوو ماله وه ، چی حازر بوو بیت نه یخوارد ، نه هاته وه خانه قا دهرسی نه و ته وه تا باش عه سر • نه نجا نه چوو له ماله وه قورئان و ده لائیلی نه خوند • به سینک نو موسته عیدی تیاوو • سوخته ش جه ند که سئ • نان و چیشتی فه قی یان و شه کرو چایان و پلاولنی سئ شه ممه و جومعه یان هه موو له سه ر مالی شیخ نه نوهر و شیخ جه میل بوو ، خوشیان پانه بوارد • له فه قیکان مه لا علی پاشا (۸۲) تالشی و مه لا محهمه دی ده لگه بی و مه لا عه بدو الخالقی ته و ئله بی و مه لا یوسفی سه قزی و مه لا یوسفی گه ورکیم به بیرماوه ، حه ق ته عالا به په حمه تی خوی دایان گریت • سائیکان فه قیکان پاشایان کرد (۸۳) ، مه لا علی تالشی یان کرد

(۸۲) نه پرو (پاشای) بووایه •

(۸۳) نه بوو : (پاشا پاشایان کرد) بووایه • هه روا له دپره کانی پاشه وه شه دا •

به پاشا • زۆر موهم و عجاب بوو • فهقی بیاره و مه‌درسه‌کانی
 نه‌وده‌وره هاتن • جه‌نابی مه‌لای بیاره و شیخ نه‌جمه‌ددین و مه‌حموود
 پاشای جاف و زۆر له به‌گزاده‌ی جاف و پیاوی گه‌وره گه‌وره حازری
 نه‌و پاشایه‌تی‌یه بوون • ته‌ختی سه‌لته‌نه‌یان بو پاشا دروست کردبوو ،
 خێوه‌تیکی موهمیان له ده‌شته‌که‌ی پشت خانه‌قاوه بو هه‌لدا بوو ،
 ئیختیشام و قه‌له‌بالیکی بی‌شومار بوو و ماجه‌رای سه‌یرو عه‌جایب
 له‌و سه‌یرانی پاشایه‌تی فهقی‌یانهدا (٨٤) پووی نه‌دا • به‌بیرم نه‌ماوه
 تا بینووسم • من منال بووم پئی و پووی باره‌گام نه‌بوو ، نه‌مما
 نه‌یانگوت شیخ نه‌جمه‌ددین و جه‌نابی مه‌لاو مه‌حموود پاشای جاف و
 سائیری خه‌لق ده‌سته‌نه‌زه‌ر راوه‌ستا بوون • پاشا نه‌مری فه‌رموو بوو
 ته‌نها جه‌نابی مه‌لا له‌سه‌ر نه‌رزه‌که به‌چۆکا هاتبوو • نه‌لین
 واریداتیکی زۆر (٨٥) له‌ سه‌یرانه‌دا له‌ پاره‌و حه‌یوانات و باره‌د
 زه‌خیره‌و شتوه‌کی تر نه‌یانه‌ینا (٨٦) • ته‌فسیل و ماجه‌رای نه‌و
 پاشایه‌تی‌یه جزویکی ته‌واوی نه‌وی ، نه‌مما من چی بنووسم ، هه‌ر
 نه‌مه‌وێرا توخنی نه‌و هۆردوو گایه‌ بکه‌وم (٨٧) • مه‌لا عه‌لی
 سمیلکی پێوه‌بوو و شکل و قیافه‌ت و قه‌دو بالۆ سه‌رو که‌له‌یه‌کی
 پێوه‌بوو سامه‌دار سامی لی نه‌کردو زۆر که‌م پێکه‌نینی ته‌هات ،

(٨٤) له ده‌سنووسه‌که‌دا : فهقی‌یان •

(٨٥) نه‌بوو (زۆریان) بووایه •

(٨٦) نه‌بوو (نه‌هینا) بووایه •

(٨٧) له ده‌سنووسه‌که‌دا (بهم) بیکیش هه‌یه • نه‌مه وه‌که هه‌له‌که‌ی

به‌روایزی ژماره (٣٩) یه‌ لێره‌دا راستی کردووه‌ته‌وه •

نه يانوت چهن جارتك پاشايه تبي كرد بوو • شتي عه جاييم نه بيست
نه نه واميرو ئيجراثات كه نه مري فهرمووه و نوانوو پتي ، نه ما به
مهزبووتی و پړكويكي به بېرم نه ماوه تا بي يانووسم •

من له بياويله فيري كيشماني جگهره بووم • ئسته ليم بووه به
تيراوئ و ماكي گولي له كوالم نابته وه • باوكم زوري ههول داو زوري
ئيدام بوئمه كه تهركي بكهه • حه تا جارتك له سهر جگهره
عه سايه كي دا به قولما باسكم شكا ، فائده ي نه بوو ، تهركم نه كرد •
زائه بوو له ترسي باوكم جگهره به ناگروه نه خسته گيرفانم ،
گيرفانم نه سووتا • ئسته بهم ئاخري عومروه كه من زه عيفو
بي قووتم مهراقی جگهره يش هر به شيددهت نه بي و پهره نه سينت ،
هر چهن زوراني له گهل نه گرم دهره قهتي نايهه ، نهو من نه دات
به نه رزاو زال نه بيت به سهرما • ئاخ داخه كهه ! سهه برياو كاشكي
- نه گهرچي كاشكي و ... تازه بي فائده يه - به قسه ي باوكم
بكر دايت و نهه ملؤزمهه تووشی خوّم نه كر دايت ، نه گهرچي
باوكيشم له ئاخرا له سوله يمانی به فيري جگهره بوو ، نازانم
له چي يه وه فير بوو •

كوړگه ل سا ئتوه له خو وريا بن
بين نامؤزگاري له پير وه رگرن
قهت نه كهن فيري جگهره كيشان
بين ، خو تووش كهن دهردو سه ر ئيشان
موبته لای تووتن خواری زه ليله
من كردم ، ئتوه نه يكهه ، ده خيله !

تا مەنجى بە خۆت نازانى ، كاتى
 كە پىر بوويت ئەنجا دەردت ئەداتى
 بى چارەسەرى خۆت كە ھەوەل جار
 مەيخۆ ، نەك وەختى بتكا دەردەدار
 وای داتى عومرت ئەزەل ھەفتايە
 بە جگەرە كىشان شەستەو پەنجايە
 بىن خۆتان لادەن لەو شتەى كەوا
 گەلىك موبتەلاو داماوە لەوا

باوكم دوو سأل زياتر له بياويله مايه وه • لام وايه دىي بياويله
 كە بە دەس كورپانى شىخ عومەر وه بوو ، وازانم بە ناوى خانەقاي
 بياويله وه ، كەوتە گىچە لە وه بە گزادەى جاف شەپيان تى ئالاندن •
 لە وروو وه گوزەرانى باوكم كەوتە كزى و گولۆلەى مەدرەسەو
 فەقى كەوتە لىزى •

لەو سەردەمەدا (٨٨) حاجى شىخ محەممەدى زەردەلىكاو ، خوا
 لىي خۆش بىت ، نارد بووى بو لای باوكم و قەرارو موقاوە لەيان
 بپابو وه • و لاغ و كورپى خۆى و پىساوى نارد بارى كردىن بو
 زەردەلىكاو • لە زەردەلىكاو مەدرەسەى كى عومدەو موھىم و فەقى
 باش و قەلە باغى بوو • ئىدارەو مەسرفەى فەقى بە نان و پىخۆرو
 شەكرو چاوشتى تر ھەموو لەسەر مالى حاجى شىخ محەممەد بوو •
 حاجى شىخ محەممەد حورمەتى باوكمى زۆر ئەگرت • باباپارە سوولى

(٨٨) لە دەسنوسە كەدا : لەو سەرو دەمەدا •

بیده نی ، پرهمه تی خوی لئی بیت ، گیرایه وه : له زه زده لیکاو
 له زمهت ماموستا مه لا عهد ولپرهمیم بووم ، من دهرسم نه خوینسد و
 حاجی شیخ محهمهد به دیارمانه وه دانیشتبوو . پاش دهرس هه روا
 قسه کرا . بامی ئیداره و گوزهران کرا . حاجی شیخ محهمهد
 فهرمووی : ماموستا هه تا من بمینم ئینشه لالا په کت ناکه وئی . ماموستا
 فهرمووی : به خوا حاجی تویش نه میننی په کم ناکه وئی . حاجی
 پیکه نی ، وتی : به خوا پرست نه کهیت ، وایه . باباپره سوول نه یوت :
 جاریک ماموستا فهرمووی به خوا باباپره سوول زور نه ترسم دنیا
 زه فهرم بئی بیات . دهوله مه ند بووم ، پرۆم باشه ، له زه زده لیکاو
 بارکه م . وتم : کوا ماموستا تو چیت هه یه ؟ وتی : نه وه نی یه ،
 به فکرم فهرمووی ، دانگیاهه ک و چوار مه پرمان هه یه ، یا دوو مانگا و
 ههشت مه پری فهرموو - من خووم قسه که ی باباپره سوولم باش به بیر
 نه ماوه - . وتم : ماموستا ، نه وه ند که ی بووه به دهوله ت و به وه ند
 ئینمان پئی نالین دهوله مه ند . فهرمووی : به خوا باباپره سوول دنیا
 که م و زوری غه زه به . مه قسه دی باباپره سوول به یانی زوه دی باو کم
 بوو که ته هه للوقی دلئی که م و زور به دنیا وه نه بوو و بو دنیا و له بهر
 خاتری دنیا ته مه الموق و مه راییی له بهر عه بدا عه بد نه نه کرد .

له زه زده لیکاو کتیبی ته سریفی مه لا عه لیم (۸۹) نه خوینسد .
 مه لا محهمهد نه میننی چیچورانی ، خوالئی خوش بیت ، لای شیخ

(۸۹) ته سریفی مه لا عه لیلی شتوی ، دووه مین کتیبی عیلمی سه رفه
 فه قی جاران نه یان خویند .

حسهینی چرچه قه لآ بوو ، خوا عه فووی کات • شیخ حسهین هاوینان
 به خۆی و دائیره و مه لایه وه ئه چوو بو کانی به کزو کانی توو که
 به سهر دهستی شاره زوورا ئه نوارین • ئیزم له باو کم خواست که
 بچم بو کانی به کر به فهقی یه تی ، هاوین له وی بم • ئیزنی فرموو •
 چوو مه کانی به کر • مه لا خۆی ده رسی پی ئه وتم • چهن فهقی یه کی
 له خزمه تا بوو • فهقی کان له گه ل ده رویشا هه لیان نه ده کردو زور
 هه رایان ئه بوو • له حه ققه تا قه باحه تی فهقی کان بوو شه پران به
 ده رویش ئه فروشت • خۆ لاسه دانوو یان پیکه وه نه ده کو لا • جار یک
 شیخ حسهین حه یوان و برنج و پۆن و شه کرو چای نارد بوو بو
 زیافته تی فهقی • له باش دروست کردنی ته عام و تیر خواردن ، یه کیک
 له فهقی کان قرینه ی دینه وه ، بو ئه مه که ده رویش رقی پی
 هه لسی ئه لیت : ئه لحه ده لیللا ، خوا یا له شیخ نه جمه ددینی بیاره
 به زیاد کهیت • ده رویش گوپی لی ئه بیت ، به فهقی که ئه لیت : ئیوه
 پلاوو گوشتی شیخ حسهین ئه خۆن و دو عای خیزو به زیاد بوون بو
 شیخ نه جمه ددینی بیاره ئه کهن • ئه بیت به هه رایان • شیخ حسهین
 ئه زانی ت ، ئه نیریت به دوای ده رویشه کانا ئامۆز گاری یان ئه کات که
 واز له فهقی یان بهینن ، که یفی خۆ یانه چی ئه کهن وه چی ئه لین
 حه قتان نه بی به سه ریانه وه • ئه لین قوربان چۆن ئه بیت پلاوو گوشتی
 تو بخۆن وه بلین له شیخ نه جمه ددینی بیاره به زیاد بیت ؟ ئه لی :
 کوره ئامین ، خوا له شیخ نه جمه ددینی بیاره به زیاد کات ، ئه نجا
 ئیوه بو چی رقتان پی هه لئه سی ت ؟ ئاخیر فهقی کان ئه زانن ئیوه

بئى عەقلىن و پۇتقان بئى ھەلئەسەيت ، بۇيە وا ئەلئىن • تۇزىك عەقلىن
 بىت • زۇريان بەسەرا دىت و ئامۇزگارىيان ئەكات • نەتىجە ،
 ئىوارەيەك كە فەقى ئەچىت بۇ تەكىە بۇ نان، لەگەل دەروئش ئەبىت
 بەشەپريان و لە يەكتر ئەدەن • شەو فەقئىكان شتومەك و ئەسبابى
 خۇيان ئەپنچنەو • سئى كەپريان بوو ئاگر بەرئەدەنە كەپرەكان و
 كۆل و بوخچە ئەدەن بەشانا بۇى دەرئەچن • لە خەو خەبەرم
 بوو و لە ھەراو گرمەى خەلق • تەماشام كرد مەشەلى ئاگر
 ئەچى بە ھەوادا • مەدرەسە چۆل بوو ، بەتەنھا مامەو موددەيەك •
 لەپاشا حاجى شىخ مەمەدى زەردەلىكاو بە دىدەنى شىخ حسەين
 ھات ، كە گەرايەو (۹۰) لەگەل خۇيا بردمەو بۇ زەردەلىكاو ،
 سواری بارگەكەى خۇيان كردم • ئەمە ئەوئەل فەقى يەتیم بوو •

لە زەردەلىكاو دەسم كرد بە خوئندنى كئىبى جامى (۹۱) • لە
 سالى (۱۳۲۶) ھەزارو سەسەدو بىست و شەشى ھىجرى (۹۲) شىخ
 سەئىدى ھەفیدو شىخ ئەحمەدى كورپى لە شارى مووسل
 شەھىدكران • ھەواى سەفەرى سولەيمانىيە كەوتە سەرم •
 چووم بوو سولەيمانىيە • لەو پوزانەدا تەسادوفى عەزلى سولتان
 عەبدولھەمىدو جولووسى سولتان پەشادەم كرد • بەوموناسەبەتەو
 سەدوئەك تۇپيان لە بەردەركى سەرا ئاگردا ، عەينى سالى

(۹۰) لە دەسنووسەكەدا : گەرايە •

(۹۱) جامى : الفوائد الضیائیة ، شەرحى مەولانا عەبدولرەھمانى

جامىيە لەسەر كافىھى ئىبنولھاجىب لە زانستى نەھودا •

(۹۲) رېكەوتى ۱۹۰۸ ئەكا •

(۱۳۲۶) • موددە يەككى كەم لە سولەيمانى يە بووم ، چەن دەرسىڭم لاي حاج سەيدە سەنى خەفەد خويند ، خواغە فووى كسات • گواستەمەو لاي حاجى مەلا غەبدولحەمىدى سەنى لە مزگەوتى حاجى غەزىزى خەيات ، خوا لىيان خۇش بىت ، چەن دەرسىڭىش لاي ئەو خويند • خالە مەمەد ئەمىن ، خوا لىي خۇش بىي ، دەمىك بوو دەسى لە خويندن ھەلگرت بوو ، لە تەغەشوقى خويندىنى من شەوقى خويندىنى كەوتەسەر ، وتى : خەمەى خوشكەزام كوپرى چاك بە ، لە ولاتى خۇمان خويندەنمان بو ناكريت ، با بەدزى يەو بەچىن بو فەقىيەتى • من ئەبىم بە سوختەت • وتم : كوپرە تو لە كوئى ئەخوينىت ؟ چۇن بە بى ئابلاخ ئەتوانى رابوئىريت ؟ وتى : من لىزە خويندەن بى ناكريت ، بە شەرت و قەرار بەچىن بو فەقىيەتى • ھەتا چوار سال سەرناكەمەو بە ئابلاخا •

تەفرەى دام • خۇمان دزى يەو • لە مزگەوتى قامىشان كاروانى ولاتى مەرگە ئەرپۇشت ، لە گەلىان رپۇشتىن ، چووينە سەرگەلوو • لەوئى جىگامان نەبوو ، چووين بو پەلكو بۇلاى مەرحووم مەلا سلىمان مەشھوور بە مەلا سلىمانى ماووت • من جامىم ئەخويند • دەرسى بى نەوتم • موستەغدىكى لەلا بوو ، وتى لاي ئەو بخوئە • مىش بەو پازى نەبووم • خالە خەمەد ئەمىن چو بۇ مالى مەلا بو نان • مەلا ئەحوالى ئىمەى لى پرسىوو كە كىن و خەلقى كوئىن ؟ ئەوئىش وتبووى : قوربان خەلقى دىي ئابلاخىن لاي سولەيمانى يە • بەو موناسە بەتەو خەبەرى باوكمى لى پرسىوو ،

(۱۳۲۶) • موددە يەككى كەم لە سولەيمانىيە بووم ، چەن دەرسىڭىم
 لاي حاج سەيدە سەنى خەفەد خويند ، خواغە فووى كات •
 گواستەمەو لاي حاجى مەلا غەبدولخەمىدى سەنىيە لە مزگەوتى
 حاجى غەزىزى خەيات ، خوا لىيان خۇش بىت ، چەن دەرسىڭىشىم
 لاي ئەو خويند • خالە مەمەد ئەمىن ، خوا لىي خۇش بىي ،
 دەمىك بوو دەسى لە خويندن ھەلگرتبوو ، لە تەغەشوقى خويندنى من
 شەوقى خويندنى كەوتەسەر ، وتى : خەمەي خوشكەزام كوپرى چاك
 بە ، لە ولاتى خۇمان خويندنامان بو ناكريت ، با بەدزى يەو بەچىن بو
 فەقىيەتى • من ئەبىم بە سوختەت • وتم : كوپرە تو لە كوئى
 ئەخوينت ؟ چۆن بە بى ئابلاخ ئەتوانى رابوئيرت ؟ وتى : من لىرە
 خويندەن بى ناكريت ، بە شەرت و قەرار بەچىن بو فەقىيەتى • ھەتا
 چوار سال سەرنەكەمەو بە ئابلاخا •

تەفرەي دام • خۇمان دزى يەو • لە مزگەوتى قامىشان
 كاروانى ولاتى مەرگە ئەرپۇشت ، لە گەلىان رپۇشتىن ، چووينە
 سەرگەلوو • لەوئى جىگامان نەبوو ، چووين بو پەلكو بۇلاي
 مەرحووم مەلا سلىمان مەشھور بە مەلا سلىمانى ماوت • من
 جامىم ئەخويند • دەرسى بى نەوتم • موستەغدىكى لەلا بوو ، وتى
 لاي ئەو بخوينە • مىش بەو پازى نەبووم • خالە خەمەد ئەمىن چو
 بو مالى مەلا بو نان • مەلا ئەحوالى تىمەي لى برسبوو كە كىن و
 خەلقى كوئىن ؟ ئەوئىش وتبووى : قوربان خەلقى دىي ئابلاخىن لاي
 سولەيمانىيە • بەو موناسەبەتەو خەبەرى باوكى لى برسبوو ،

وتبووی ئاخړ پد فیه کهم کوپړی مه لا عېدولپه حیمه و منیش کوپړی حاجی مه لا محه مدم ، خالی پد فیه کهم . خو مان حازر کرد بوو که پړوین . ته ماشام کرد (۹۳) خالی هاته وه . ثم ماجه رایه ی گپرایه وه . زوری پی نه چوو ، مه لا تشریفی هات بو حوجره ، دلنه وازی کردم . فرمووی من نه مناسیت ، مه پړو خووم دهرست پی ته لیم . نه پویشتم . خو ی دهرسی پی ته وتم : زور به مه رحه مهت بوو . گه لپی جار له پاش دهرس سرگوزه شته ی زمانی فقهی یه تی خوی بو ته گپرامه وه . پوژنک له به ره یوانی مزگهوت قه له بالغیک له شیخانی په لکو دانشتیبوون . موسته عیده که ی جه نابی مه لایش له ناویانا بوو ، قسه ی بو ته کردن . منیش چووم له کونجیکه وه ته ماشای کتیم ته کرد . فقیکه ثم دوو شیعه ی خوینده وه :

الهی لست للفردوس اهلا
ولا اقوی علی نار الجحیم
فهب لی توبه و اغفر ذنوبی
فانک غافر الذنب العظیم

مه عنای بو به یان کردن . له پاشا وتی : ثمه شیعی پیغه ممره . منیش گوئی قولاغ بووم ، یم ته زم نه کرا . وتم : ماموستا پیغه ممره شیعی نه فهرمووه و ته و شیعرانه هی پیغه ممره نین . موسته عیده که لیم تووپه بوو ، وتی : تو جوزانیت ؟ منیش پیکه نیم ، وتم : نه ی

(۹۳) نه ده سنووسه که دا (کرد) ه که ی نی یه .

له سوورەتی (یس) دا نەتخویندووە که خوا ئەفەر مویت : « و ما
 علمناہ الشعر ، و ما ینبغی لہ ، (۹۴) ؟ فەقیکە سوکووتی کرد .
 خەلقە که زانیان قسەى منە . فەقیکە زۆر عاجز بوو ، ئاخری
 پڕۆیشت . من ز خالم ماینه وە . وای ئەزانم فەقیکە لە تەریقی یا سەری
 خۆی هەلگرت . لە پاشا ئەم قسە خوشەم بۆ مەلا گێرایه وە ،
 دەستی کرد بە پیکەنین .

لە پاش چەن پڕۆژیک کاکیلە یەکی مامۆستا دەستی کرد بە
 ژان ، فەر مووی : لە گەلم وەرە ، ئەچم بۆ شاری مەرگە ،
 کاکیلە کەم دەر ئەهینم . لە خزمەتیا چووم بۆ مەرگە . لەوێ
 ئەیانوت : ئەو سەدویەکت تۆبەى که لە سولەیمانێ یە هاویشتیان
 بۆ جولووسی سولتان پەشاد ، ئیمە لە مەرگە یە کە یە کە ئەمانژ مارد .
 مامۆستا کاکیلە کەى لە بنا لە دەم بوو کالە کیشانا شیکا . مەجبوو
 بوو بچیت بۆ شاری کۆیی بە مە کینە دەری بەینێ . زۆر پەریشان
 بوو ، وتی : تۆ بچۆرە وە بۆ بەلکۆ ، ئەگەر مایته وە تا دیمە وە
 حەقی ئەم بەینەت بۆ ئە کە مە وە . ئەگەر تاقەتی دانیشنت نەبوو و
 پڕۆیشتی هەر موبارە کە . لە مەرگە وە ئەو چوو بۆ کۆیی ، نیش
 گە پامە وە بۆ بەلکۆ .

بەلکۆ زۆر گەرم و ناخۆش بوو . هاوین بوو ، چووین
 بۆ تۆبزاوای لای دووکان . چەن پڕۆژیک لەوێ مامە وە . هەوای

(۹۴) سوورەتی یاسین ، ئایەتی ۶۹ .

شاری کۆیی (۹۵) کهوته سەرم • فهقی مهحموودی دووکانی که
 ئیسته لهسەر قهیاغه کهی دووکانه ، وتی : منیش له گهلتان دیم •
 هەرچهن هاوارم کرد ، وتی : هەر دیم • له چه می دووکان به پینه وه ،
 شهو چووینه نزاره • لهسەر بانی مزگهوته که بووین ، مهلاکه
 گۆیی نه داینی • خالمو فهقی مهحموود نانو دوویان نه خوارد • من
 وتم : فهقی مهحموود من برسیم نی یه ، ماندووم • لیفه کهم (۹۶) لهو
 دووره وه بو داخه ، با پراکشیم ئیستیراحت بکهم •
 دوور که وتمه وه • مهلاکه له گه ل خالمو فهقی مهحموود کهوته قسه
 که خه لقی کۆین ؟ نه وانیش جوابیان نه دایه وه • ناخری باسی
 میان کرد ، پی یانوت : نه وه کۆپی مهلا عه بدولپه جیمی
 چروستانی یه • وتی : کامیانه ؟ وتیان : محمه ده • مهلاکه
 به پرتاو هات بو لام ، راست بوومه وه ، موسافه حه مان کرد ،
 مه تزه رته تی خواست • وتم : تو چون من نه ناسیت ؟ وتی : کۆره ،
 به قوربانتم به خوا بیست جار میزت کردو وه بهم مله ما ، ده سی دا به
 پشت ملی خویا • وتی : تو هەر به قه لاندوشکانی منه وه بوویت •
 تو منال بوویت ، منیش سوخته بووم له تابلاخ ، وه کوو له له وابووم
 بو تو • زور قسه ی خوشی کرد • باش نوژی عیسا هیلکه و پۆنیکی
 ده خوارد دام • سبه ینی نه یه شت برۆم هه تا گیسکیکی بو
 سه برپین • زور خزمه تی کردم • که زانی یان نه چین بو کۆیی

(۹۵) له ده سنووسه که دا : کۆی •

(۹۶) له ده سنووسه که دا : لیفه که •

وتيمان : له دوئی خه له كان و چنارانه وه برۆن چونكه دهشتی كوئی
 جهردهی ههیه ، نهوه كو پرووتان بكه نهوه . یمه گویمان نه دانی ،
 به كه لكه سماقا سهركه وتین چووینه نهودبو . به پینگای دهشتا
 پوشتین ، هه سینکمان به ناشاره زایی كه وتینه دهشتی كوئی ، به رهو
 كوئی پوشتین له سهر ته رتیبات و ناویشانی كه خهلق یمانیان
 گوتبوو .

گه رمایه ، دهشتیکی پان و دوورو دریز . نزیك بووینه وه له
 نیوه پۆ . خالم وتی : هاها ته ماشا ، همهی خوشكه زام ، واسی
 تفهنگچی له شاخه كه وه بو مان هاتنه خواره وه ، بریسكهی
 تفهنگه كه یان دیاره . كه ته ماشام كرد (۹۷) به چاوم كردن ، لابه لایی
 نه هاتنه پشه وه كه به رهو پیریمان بدن . هه ییمان لی كرد
 فهقی مه محمود به کی كه وت . یه كینکمان بو خچه كه مان لی وه رگرت .
 یه كینکمان لینه كه . كاشه كه مان پی داكن . دامانه پیش خومان .
 به گورگه لوقه و پهوت یمه نه پوشتین . جهرده كان تاویان نه داو
 تینان نه دایه خویان بمانگه نی ، تا نیوه پۆ لای دا . دوو سهعات زیاتر
 یمه له گه ل جهرده دا موقابه له و به ره ره كانیان بوو . نه وان گورج
 پوشتنایی (۹۸) ، یمه ییش گورج نه پوشتین . نه وان سووك
 پوشتنایی ، یمه ییش له سهرخۆ نه پوشتین وه كوو گالته پی كردن .
 ئاخری گه یشتینه گردۆلكه یه کی بچكۆله و دئی یه ك دهركه وت .

(۹۷) له ده سنووسه كه دا (كرد) هكه ی نییه .
 (۹۸) نه بوو (پوشتنایه) بووايه . هه روا نه وهی دیری پاشه وه مش .

دزه کان زانیان ناماتگرنو له دئی نزیك بووینه ووه ، وازیان هینا ،
دانشتن • ټیمه شیش له سر گرده که بهرانبه ریان دانشتین تا
ماندوو مان حه سایه ووه • جهرده کان به هه ناسه ساردی به کتوه که دا
هه لگه پرانه ووه • ټیمه شیش چووینه دیکه •

وابزانم ناوی دیکه هه و اووان بوو ، له که پرا بوون ، شهقه
جوگه یه که به ناو که پره کانداهات • له پره ووه پروومان کرده
که پریک • من له پشه ووه بووم ، پرووم کرده درگای که پره که •
ژنیک هیلکه و پوونی بو پیاویک دروست کردبوو خه ریک بوو بوئی
دانیت • نازانم پیاوه که میوان بوو یا چی بوو؟ ژنه که به ره و پیرمان (۹۹)
هات • وتی : به قورباتان بم ، له و دیو دانشن • لبادیکی له بهر
سیه ری که پره که بو داخستین ، دانشتین • داوای نانمان کرد •
هیلاک بووین له برسا • ژنه که نیوه سه به ته یه که نانه په قه ی بو
هیناین ، هیی جو • په ق بوو بووه • به عزیزکی که پرووی پتوه بوو •
وتم : فه قی مه محمود ، به سه به ته که وه بیه بیخه ره بهر جوگه که •
فه قی مه محمود نانه که ی جوان شسته ووه • خووسایه ووه ، به دو که وه
خواردمان • نه ماما چ خوار دیک ؟ وه خته بلیم ټسته شیش له زهت و
خووشی نه و نان و دویه له بن ددانا ماوه • یاخوا هزار مره باو
پونه که ره و گوشت مریشک و پلاوی موسته شفای عه بدولت لیا هی
به قوربان بیت که ټسته له تو یسه به ده ستیانه ووه موته لام و به قیزو بیت

(۹۹) له ده سنووسه که دا : به ره پیرمان •

دەستیان بۆ ئەبەم و بۆم ناخۆرین (۱۰۰) • وە ئەمە سێ و چوار پۆزە
 بە تۆزە تۆزە نانە پەقەى تیریى سولەیمانىیە پائەبۆیرم کە فەریدەى
 کچم لە سولەیمانىیە وە بۆى ناردووم کردوومە بە کوولە کەى
 پۆجم و شار دوومە تەزە ، هەر زەمى تۆزىكى لى ئەخۆم نە وەك
 مەجبوور بىم بە سەموون و چىشتە کەى موستەشفا • ئىستە کە پاش
 نیو پۆوى پۆزى سى شەمە دووى (۱۰۱) مانگى پەجەبى ھەزارو
 سىسە دو ھەفتا و پىنجە (۱۰۲) ، پەفەقە کانم نان ئەخۆن ، وەك پالەوان
 باى ئەدەن (۱۰۳) ، ئەپىچنە وە ، ئەللى گولینە (۱۰۴) لە دەمى کەندوو
 دە ئاخىن • منىش ئەم کەلىمانە ئەنووسم •

خۆلاسەى کەلام نانو دۆکەمان زۆر بە ئارەزوو و ئىشتىھاو
 خوارد ، ئەنجا دەست نوێژمان شىت ، نوێژمان کرد ، لى نووستىن
 تا پاش عەسر • خەبەرمان بوو وە ، شارى کۆپى ديار بوو ،
 مالى ئاوايمان خواست • داگەراين (۱۰۵) بۆ چەمە کەى ئەم ديو کۆپى ،
 دەم و چاوو دەست و پىلو قاج و قولمان پاك پاك کردە وە • نوێژى

(۱۰۰) ئەمە یە بەلگەى ئەوەى لە پىشە کى بە کەدا وتم کە مامۆستا
 مەلا محەممەد ئەم يادداشتانەى لە نەخۆشخانەى توتیسەى
 بەغدا نووسىووە تەو •

- (۱۰۱) لە دەست نووسە کەدا : دوو •
- (۱۰۲) رىکەوتى ۱۴ى شوباتى ۱۹۵۶ ئەکا •
- (۱۰۳) لە دەست نووسە کەدا : باى ئەدە •
- (۱۰۴) گولبىنە بۆ کونى تەنوور بە کاردى • بۆ دەمى کەندوو
 (تۆپەوانە) ئەلین •
- (۱۰۵) لە دەست نووسە کەدا : داگەران •

عسerman کرد • بيا هه لگه پراين (١٠٦) بۆ شار ، نيو سه عاتىكى مابوو •
 كه گه يشينه قه راخ شار • سوئالمان كرد : برا ئيمه ناشاره زايين ،
 نهم نزيكه وه مزگه وتيگمان پي بلين • وتيان : لهم كورانه (١٠٧)
 برون نه چنه مزگه فتى كه ونه جومعه • به پرسيار مزگه وتى كونه
 جومعه مان دى يه وه ، چو وينه سه سه كوى جه ماعت كه هاوينان
 نوئى لى نه كهن ، كۆل و بوخچه مان دانا • نه هلى جه ماعت
 له بهر وه نه هاتن بۆ جه ماعتى مه غريب • نه وه خته شارى كۆيى
 له دووره وه مه شهوور بوو به (دار العلم) •

تا نزيكى مه غريب قه له بالغىكى زور له سه سه كۆكه
 گرد بو وه ، ئيمانيك به يدابوو به دارشوق هات ، يهك قاج بوو • له
 ميحرا به كه دانشت • له دلى خو ما وتم : برا نهم ئيمامه به دانىستانه وه
 ئيمامه تى نه كا يا به پيوه ؟ له پاشا وتم به فه قى مه محمود : له پاش
 جه ماعت و وىرد كه شمش حهوت كه سيك مايه وه يه كيكتان بلين :
 نه هلى جه ماعت ئيمه غريب و نه شاره زايين ، ئيسنه گه يشتو وينه ته
 جى ، له مالى خو تان نان و چيشتمان بۆ بنيرن • وتيان : پروومان
 ناييت • له پاشا فه قى مه محمود قه رارى را كه پي يان بلت • وتم :
 كه يفى خو تانه ، من باكم نى يه • بانگ درا ، قامهت كرا ، مه لاي
 يهك پي پراست بو وه وه ، له سه سه يهك قاج ئيمامه تى كرد • خه لقى
 بلاوه يان كرد • مايه وه سى كهس له نه هلى جه ماعت • يه كيكتيش

(١٠٦) له ده سننوسه كه دا : هه لگه پراين

(١٠٧) لهم كورانه : لهم كۆلانه وه •

عبا به شان له قهراخوه سوننه تی نه کرد . فهقی مهحموودو خالم
 تهماشای یه کریان نه کرد . دستیان به ییکه نین کرد . له سی
 کهسه که یه کیکیان سوئالی کرد . قسه که ئاشکرا بوو ، هه رسی
 پیاوه که وتیان : وهی بهسه رچاو . پویشته وه بو مالی خویمان .
 پیاوه عبا به شانته که شکل و قیافه ته که ی وا دیار بوو که غه ریبو
 موسافیر بیت . له نویره که دا گوئی له م که ین و بهینه بوو ، سهلامی
 دایه وه ، به گورجی پویشته . تمه ز نهو پیاوه میوانی جه میل ئاغسا
 نه بیت و نه چیه وه بو دیوه خان ، ئه م قسانه نه گیرته وه بو جه میل
 ئاغسا . ئیمه یس له مالی سی پیاوه که وه سی زه رف چیشته و جه فده
 نانمان بو هات .

دهستان نه کرد بوو به خواردن پیاویک هات وتی : ئیوه
 فهقی غه ریه کان ؟ وتمان : به ئی . وتی : فهرموون بو دیوه خان ،
 ئاغسا داواتان ئه کات . وتمان : ئاغسا کئی به ؟ وتی : جه میل
 ئاغسا . وتمان : نه گه ر بو نان خواردنه ، تهماشاکه نهو هه موو نان و
 چیشته . عه رزی بکه (۱۰۸) خوا دهوامی بدات . فهرقی نی به ،
 ئیجاب به هاتن ناکات . خزمه تکاره که وتی : کوره ، چون نه بی ؟
 ئاغسا گوتی هه تا نه یانه ئینی نه یه یته وه . به خودای نابی ، ناچار سی
 زه رفه چیشته که مان دا به مجبوره که و ناته که مان هه لگرت نه وه که
 سه ی برسیمان بیت . جووین بو دیوه خانی ئاغسا ، سه رکه وتین ،
 مه جلیسکی موهیم و پیاوانه ی بوو ، له دووره وه (۱۰۹) له بهرمان

(۱۰۸) له دهسنووسه که دا : عه رزبکه .

(۱۰۹) له دهسنووسه که دا : له دووره .

هه‌لسا : فەرموون ، فەرموون ، بەرەو زوور ، پیاوێ عەبا بەشمانە کە
 نە مەجلیسێ بوو ، زانیمان ئەو خەبەری داوێ . ئاغا زۆری حورمەت
 گرتین و باشی بەخێر هێناین (١١٠) . سینی یە پلاو هات ، شەپە
 تەفەنگت لە پەنادا بکەردایێ ، ئەنواعی خۆرشت لەسەر . لەباش
 نان خواردن و دەس شستن دەستی کرد بە پرسیار لە گەلمان :
 لە کوێوێ دین ؟ خەلقی کوێن و چی ئەخوێنن ؟ منیش جوابم ئەدا یەوێ .
 وتی : وادیارێ تۆ مامۆستای ئەو دوانەیت . وتم : هەتا ئێرە بەلێ .
 لەمە و دوا نازانم چۆن ئەیت . ئەگەر خوا بکات دابمە زرتین و
 جینگامان دەس کەوێت ، هەر یەکی لە مزگەوتیکیش بێت ،
 مەمنوونین . ئەگەر من لە مزگەوتی گەورە دابمە زراما بێت (١١١)
 ئەوانیشم لە مزگەوتانی تر (١١٢) دائەمەزران . ئاغا ، خوا لێی خوش
 بێت ، فەرمووی : ئەگەر پرایان نە گرتیت وەرە بو لای خۆم خەبەرم
 بەدری و ئەوا پێتان ئەلێم هەتا جینگامان دەس ئەکەوێت ئێرە
 قۆناغانە . سبەینێ ، نیوێ پۆ ، ئیوارە وەر نەوێ ئێرە ، لە مزگەوتان
 بەند مەبن ، قەرزارم بن ، ئێرە مالی خۆتانە . زۆر بە ئیلحاح ئەبوت
 نە کەن شەرم بکەن . لە مەجلیسە کە ، تەحقیق کرد کە برنجی
 موستەعیدی مەلا محەممەدی کوێی کچی یە ، هێی شارەزای تیدا
 بوو . وتیان : مەلا ساییری نازەنینی یە . حیکایەت و قسە ی ئەوشەوێ
 نە مەجلیسی ئاگادا حەسر بوو لەسەر ئیمە . زۆر دلی خوش

(١١٠) واتە : بەخێر هاتنیکی باشی لێ کردین .

(١١١) ئەبوو (دابمە زراما یە) بوا یە .

(١١٢) لە دەسنووسە کەدا : مزگەوتانی تر .

کردین • غم و خهفت و ئیشی پریگا له بهدهنمان باری کرد •
 درهنگیک ههلساین • فەرمووی چی ئەکەن ، لێره نانۆن ؟ وتمان :
 له بهر بوخچه و ئەسبابمان بچینهوه سەر سه کۆی مزگهوت باشتەر •
 دیسان ته کراری کردهوه ، وتی باشه ، ئەمما کۆره سبهی
 ههتاو کهوتتی بینهوه بو دیوه خان ، ئاخەر نه ئیرم به دواتانا •
 راست بووه سەر پێ • چوینهوه مزگهوت ، له سەر سه کۆکه لێی
 پراکشاین تا سبهینێ نوێریان • دانیشبووین ، ههتاو کهوتن ، هەر
 ئەزەندەمان زانی خزمه تکاره کهی ئاغا هات • وتی : فەرموون ، ئاغا
 چاوه نواری ئیویه • چوینهوه بو خزمه تی • ئاخ داخی به جەرگم ،
 پیاوی دنیایی ئەوزمانه که ته قریبه ن چل و نوو سأل له مه و پیش بووه ،
 ئەخلاق فەزائیل و هونه ریان ئەم نه و عه کرده وانه بوو • به ناشو کری
 نائیم ئیسته کرده زه و هونه ریان چاوی کهری غه ربی و
 ئەفره نجی به کانه و (۱۱۳) له هونه ری ئەو مه ردانه ی پیشوو
 سەر بر او و ئاوه پرووت کراون ، خوا خراب تر نه دات •

خۆلاسه پاش چایی و بهر چایی خواردنی دیوه خان چووین بو
 مزگهوتی گه وره ، به پر سیار مه لا سا بیری نازه نینمان دۆزی به وه ،
 پیاویکی زۆر پروو خوش و به گفتو گوو ده م به یکه نین بوو ، یاخوا
 په حمه تی خوا ی لێ بیت • له باش به خیر هاتن کردن ته کلیفی جیگه م
 لێ کرد ، مه عزه رته ی هینایه وه که جیگانی به • زۆرم له گه ل و ت ،
 فایده ی نه بوو • وتی : ناوت چی به ؟ وتم : محهمه د • ئیتر

(۱۱۳) له ده سنووسه که دا : ئەفره نجی به کاناو •

گفتوگویی که آنکه همه گیان بود . قسه‌ی له گهل نه کردم ، له
قسه کردنی له جیگا مه نیوس نه بووم . لاکین که ته ماشام نه کرد
قسه کانی هه موو به پیکه نینه وه بوو توژیک ئومیدم په پیدائه کرد .

پوژی جومعه بوو ، نوژی جومعه نریک بووه وه . له دووره وه
ته عریفی خوتبه‌ی مه‌لا محهمه دم بیستوو ، زوو چوممه
ژووره وه ، نریک به مینه ره که دانیشتم . زور عاجز بووم . فه قی
په سوول ، خوا عه فووی کات ، قورئانی نه خونده ، زورم پی
خوش بوو . سونته‌تی جومعه کرا . جه نابی مه‌لا ، خودا عه فووی
کات ، چوو ه سهر مینه ره که ، به بی کاغز به ده سه وه گرتن
خوتبه‌یه کی زور به لیغی خوینده وه . تیی نه گه یشتم . له باسی پشت به
دنیا نه به ستن و به دنیا مه غروور نه بوونه وه ، چونکه هه موو که س
به جی نه هیلت . به و نوناسه به ته وه تیه لکشی کرد بو وه فاتی باو کی
(حاجی مه‌لا عه بدولای جهلی) په حمه‌تی خوی لئ بیت که یار
له مانگه دا ، له پوژده له سهر نه مینه ره نه خوتبه‌ی خوینده وه ،
ئسته نه وه له جیگایه کی تره و یه کیکی تر له جیگایه کی نه خوتبه
نه خوینت ، نه ما به گریانه وه به بی گرو گرفت و سه به ست و
دلیرانه نه یخوینده وه . تیی گه یشتم که یار نه مانگه باو کی وه فاتی
کردوو . به پاستی له لام هونه ر بوو و دل نه وه نده به خوتبه‌یه
مه شفوول بوو خه فته له دلما نه ما .

باش جومعه چوینه وه بو حویره چونکه مه‌لا سایر خوی
وتی باش جومعه نه چن به هیچ لایه کاسا ، وه رنه وه تیره و ته و او

مه ئوووشين نه بوو بووم • نازانم چ فەقی يەك له سەر گە لوو دەنگی منی
 بیستوو ، یا له سوله یمانی یه منی دیوو و تبووی به مه لا ساپیر
 مامۆستا که یان دەنگیکی خۆشی هه یه • له گەل چووینه وه حوجره که و
 دانیشتن بئێ ته وه قوف و پئس نان خواردن وتی : ئه ری کاکه همه
 گیان ئه لئین دەنگیکی خۆشت هه یه ، توخوا ئه گەر غه زه لیکم بو
 نه خوینیته وه • وتم : مامۆستا من دلّم پر له غه مه ، خه فەتی خۆم
 له لایهك ، خه فەتی ئه م دوانه یس که له گە لمن له لایهك • من سه عاتیکه
 ئیت ئه پاریمه وه بو جینگارام ناگریت ، که چی پئیم ئه ئیت غه زه لم بو
 بخوینه ره وه • به خوا مامۆستا تاقه تم نی یه • زۆر عاشقی دهنگی خۆش
 بوو ، وتی : کاکه همه گیان به قوربانتم توخوا ئه گەر بۆم
 نه خوینیته وه • وتم : ئاخیر من وا عاجز له چ دلّیکه وه بیخوینمه وه •
 وتی : تۆ فەرموو ، خوا خیر که ره • کار نی یه خوا چاکی نه کات •
 وتم : چیت بو بخوینمه وه • تازه شیعی مه حوی یه که یه که
 بلاو ئه بووه ، وتی : غه زه لیککی مه حوی هه یه « به نووری باده که شفیی
 زولمه تی ته قوا نه که م ، جبکه م » له بهرت نی یه ؟ وتم به لئێ له بهر مه •
 وتی (۱۱۴) : ئه وه م بو بخوینه ره وه به قوربانتم • هیشتا ژووری
 جامیعه خه لقی تیا ما بوو ده سم پئی کرد ، فه قهت تیم چریکان و عه جب
 ده نگیکم بوو ، زۆر جوانم خوینده وه ، هه رکه س گوئی لئێ بوو
 پرووی کرده بهرده رگای حوجره ، بوو به قه له بالغ • پئیم وایه سه وت
 شیعه که م خوینده وه • که لئێ بوومه وه وتی : کورپه ، یاخوا به خیر

(۱۱۴) له ده سنووسه که دا : وتم •

بیت ، به سەر چاود کاتم ، وهی به سەر ههردوو چاو ، خۆم دهرست
 بێ ئه ئیم • وتم : ئه ی په فیه کاتم ؟ وتی : ئه وانیش دائه مه زینین •
 باش نان خواردن و قسه و حیکایهت کردن ، فهقی نارد خالمیان له
 مزگه وتی په لک و ، فهقی مه محمودیان له مزگه وتی بایز ئاغا
 دامه زرانده (۱۱۵) • ئینسانیکی زیره ک و ته قیریکی په وانێ بوو • دوو
 فهقی تری له لا بوو ، ههردوو بیتواته یی : مه لا قادر (قاله شوپ) (۱۱۶) ،
 مه لا خدر (خدره لوپ) (۱۱۷) • کورپی چاک بوون ، ههردوکیان
 جامی یان ئه خوینده وه ک من ، په فاقه تمان خۆش بوو •

له پاش چه نه مانگێ مه لا ساییر چوو بو نازهنین بو مالی
 خۆیان و مزگه وتی بایز ئاغا چۆل بوو ، چوو مه مزگه وتی بایز ئاغا
 خالیشم هینایه ئه وئ ، هه رسیکمان له وئ گرد بووینه وه • دهرسم لای
 حاجی مه لا شه فیه کورپی حاجی ئه مین ئه خوینده ، خوا عه فوویان
 کات • حاجی مه لا شه فیه چوو بو سه فه ری حه ج ، چه ن پوژیک
 ئه چوو له مزگه وتان دهرسم ئه خوینده • مه لا قادر و مه لا خدری
 په فیه هاتن زور ئه ل حاجیان کرد که بو خویندن بچینه بو سکین بو
 خزمت مه لا مه محمودی بو سکین • موافقه تم کرد • خالم هات ،

-
- (۱۱۵) له ده سنووسه که دا : دامه زران ، به لام (دامه زران) لیره دا
 په وانیه چونکه فیعلی لازمه و لیره دا (دامه زرانده) ی
 موته عه ددی پتویسته • ماموستا تیکرا تیبی (دی دوا ی وشه ،
 ئیسم بێ یا فیعل ، قووت ئه دا و ناینووسی •
 (۱۱۶) له ده سنووسه که دا به مچۆره نووسراوه : شورر •
 (۱۱۷) بو (لوپ) یش و (لۆر) یش ده ست ئه دا •

فەقى مەحموود نەھات • ھەر چوارمان چوونە بۆسكىن بۆ خزمەت
• مەلا مەحموود ، خواغەفووی كات • موددە تىك پىكەوۈ بووین •
خالم عاجز بوو ، چۆۈۈ بۆ كۆيى • پەمەزان ھات ، بۆ جەژن مەلا
قادرو مەلا خدر چوونەوۈ بىتوات ، من لە بۆسكىن مامەوۈ •

زۆر پرووت و قووت و بى پىلاو بووم • لەبەر پرووتى پۆزى
جەژن لە زوورى مزگەوتە كە دانىشتبووم ، مەشغوول بووم بە
ئىشى خۆم • مامۇستا ھات بانگى كرد : كاكە ھەمە چى ئە كەيت لە
زوورەوۈ (۱۱۸) ، ودرد دەرەوۈ • ھاتمە بەرھەيوان • دانىشتىن • وتى :
بەم جەژنە بەتەنھا لە زوورەوۈ پابواردنى تۆ ئەزانم لەبەر پرووتى يە •
پرووت نى يە بىچتە ناو خەلق • مەنىش لە فەقى يەتى يا پرووتى و غەرىم
بەخۆمەوۈ ديوە • با ھىكايە تىكت بۆ بگىر مەوۈ بۆ تەسەللى دلت •
وتم : فەرموۈ • وتى : لە ئاكرى دەمخوئىند ، زۆر پرووت بووم ،
پىلاوم نەبوو ، دەرپىكەم دىرا بوو ، كەزايەكى شۆپم (۱۱۹) لەبەر ابوو
پشتە كەى دىرا بوو ، بەرى ساغ بوو ، چاكى كەواكەم ھەلدروو بوو تا
غەورەتم لە دەرپىكەمەوۈ دەرئەكەوئت • فەقى ئەو ولاتەيش ھەموو
پۆشتەو پەرداخو شوخو ئەلېسەى جوانان لەبەر ابوو • بەھار بوو ،
سى شەممەو جومە ئەچوونە دەرەوۈ بۆ سەحرا بۆ كەيف و سەيرانو
يارى كردنو زىافەت خواردن • ھەرچەن فەقىكان تەكلىفيان لى
ئە كردم من لەبەر پرووتى پرووم نەبوو لەگەلىان بىجمە دەرەوۈ ، بەتەنھا

(۱۱۸) لە دەسنووسە كەدا : ژرەوۈ •
(۱۱۹) لە دەسنووسە كەدا : شۆپم •

له مزگهوت نه مامه ووه سه عيم نه كرد . فهرمووی مزگهوتيسكى
زور خوش و عه جيبی بوو ، مه دحی مزگهوته كه ی زور كرد .

فهرمووی پوژنيكى سي شه ممه به ته نهاله زووری مزگهوت
سه عيم نه كرد ، ته ماشام كرد پياوینكى به سه رو سيم او قيفات ،
كه له گهت ، به شه و گهت ، عه بايه كی ته له سفه ری شان سورمه ی
قه دكرد بوو دابووی به سه ر شاتيا ، هاته زووری مزگهوت ، سه لامی
لی كردم و دانشتم ، له بهری هه لسام ، به خیر هاتم كرد ، ده ستی كرد
به سوئال و (۱۲۰) پرسيار ، وتی : مه درسه بوچی چوله ؟ وتم :
فه قیكان چوون بو سه حراو سه يران . وتی : تو بوچی نه چوویت و
به ته نیایت ؟ وتم : من هه ز له سه يران ناكه م و تاقه تم نی به . وتی :
به خوا نه زانم فه قیبه نه م و لانه شوخ و بوشته و به رداخن ، تویش
رووت و قووتی ، پیت عه بیه ره فاقه تیان بكهیت . نیتر پرسیی : خه لقی
كوئیت و چی نه خوینیت و له كه یه وه هاتوویت بو فه قی به تی ؟ منیش
جوابم نه دایه وه .

پیاوه كه له سیمای ده رته كهوت كه عاجزو غه مبار بوو . دواى
گفتوگو به كی زور وتی : نه ی تو بوچی هیچ له من نابرسیت كه كیم و
له كو پوه دیم و بو كوئى نه چم و ئیشم چی به ؟ وتم : من نه دهب نه كه م
عه رزت بكه م . فهرمووی : من فلان كه سم - گه وره ی تائفه و
ساحیب دى بوو - ، مه للاكم ، چوارده بارى هیستر تووتم ناردووه

(۱۲۰) له ده سنووسه كه دا : سوئال .

بۆ مووسل • چواردە ھىسرە كەيش ھىي خۆمە • چوار قە تارچىم
 لە گەل ھىسرە كانا ناردوو • جەردە داو بە سەريانا ، دەس و پىي
 قە تارچى يە كانيان توند بەستوو • چاويان بەستونە تەو و پرووتيان
 كەردوونە تەو ، بە تووتن و ھىسرە ئەسبىبى قە تارچى يە كانەو
 ھەوويان بردوون • ئەمما بە عزى لە قە تارچى يە كان ناسويانن •
 لە پاشا رېبوار دەس و پىي قە تارچى يە كان ئە كەنەو • ئىستا
 بە پەي سەرى ئەو تالانەو ئەچم بۆ مووسل • دوغام بۆ بكە ، ھەر
 نيوەيشم دەس كەوتتەو لەوسەرەو كە ھاتمەو سەرتا پى دەستىك
 ئەلېسەى چاكت بۆ ئە كەم • وتم : بەخوا ئەلېسە بكەيت يا نەيكەيت
 من دوغاي زەفەر و نەجاحت بۆ ئە كەم و ئىنشە لالا بە مەقسوودو
 دلخوشى يەو ئە گە پىتەو • ناردى لە بازار نان و كەبابيان ھىنا ،
 خواردمان و ، پياو كە توغرى كرد •

سى شەممەى دوایی ھىچ ، سى شەممەى دوایی تر پاش بانزە
 پوژ لە چەشنى وەزعى پىشو و مەدرەسە چۆل و فەقى لە سەيران
 بوون و من بە تەنھا لە زوورى مزگەوتا سەعیم ئە كرد ، تەماشام كرد
 پياو كە ھاتەو ، وەك شىرك بىتە زوورەو ، بە پرووخوشى و
 مەسرورى و قسەى خۆشەو ھاتە زوورى مزگەوت ، سەلامى كردو
 موسافەحەى لە گەل كردم و دانىشت و وتى : مژدەت بەدەمى بە
 تووتن و ھىسرە كە پەنەك و ئەسبىبى قە تارچى و كەزوو و گورىسى
 بارە كان ھەمووم وەرگرتەو ئىللا نيوە فەردە يەك تووتن نە پى
 داغان كرابوو و خۆم دەستم لى ھەلگرت و جەردە كان گيران و

ھەپس كران • سوېحانەللا جارى بېشىو چەن عاجزو غەمگىن بوو و
 ئەم جارە نەوعىكى ترو پياونكى تر بوو • لەپاش قسەو حىكايەت و
 نىستىراحتەت كردن وتى : ھەلسە بچىن بو بازار • بردمى بو بازار ،
 ھەر لە كاللاو ھەتا پىلاو دەستىك ئەلپسەى چاك و جوانى بو كرېم
 ھەتا بەندەخوين و سابوون و كندرو دەزوو و بەغزى شتى تر كە
 پىويست بىت و مىقدارىك پارەيشى دامى • ئەمجانەو ئوغرى كردو
 مەنېش بووم بە ئىنسانىكى تر •

مامۇستا مەلا مەحمود ئەم قسە خۆشەى زۆر بە جوانى
 ھۆنى يەو ، لەپاشا فەرمووى عاجز مەبە ، بەشكەم خواى تەعالا
 واسىتە يەكېش بو تو بىئىرى كە ئەم پرووت و قووتى يەت دەفە كات ،
 سەبەرت بىت ، قسەى مامۇستا وەك ئىلھام و ابوو • بە چەن پۇژىكى
 كەم ، دوای ئەم قسانە ، پياونك لە بۆسكىن ئەمرى حەققى
 بەجى ھىناو مرد • مەپرى زۆر بوو ، نپوھى كرد بە وەسەت كە
 سى يەكى نپوھە كەى سەبەرن بو فەقىران و سى يەكى بەدەن بە فەرش
 بو مزگەوتان و سى يەكى بکەن بە ئىسقات بۆكە فارەتى نوپۇر و پۇژووى •
 مامۇستا كردمى بە شەرىكى ئىسقات و فەرمووى قورئانى لەسەر
 بخوئىنە • لەپاش ناشتنى فەرمووى لەسەر قەبرە كەى بخوئىنە ھەتا
 ئىوارە وەسلى جومەھى بکە • پۇژى پىنج شەممە بوو • وەلحاسل
 بە حىسەھى ئىسقات و پارەى قورئان خوئىدەنەوە من تزيكى حەفتا
 قرانم بەرگەوت كە جىنگاى سى دىنارى ئىستەى ئەگرت ، بەلكو
 قرانىكى چلو پىنج سال لەمەو پىش موقابىل بە دىنارىكى ئىستە بوو •

تەسادوف تەغزىيە نەپراپوۋە مەپرەكان نەفرۆشراپوۋون ، لە شارى كۆيۋە كاغەزىكى خالم بۆ ھات كەوا خەرىكم بجمەوہ بۆ سولەيمانىيە ، ئەگەر زوو نەگەيتنە كۆيۋى كىتبو ئەسبابت ئەبەمەوہو ئەپۆم • نىش لەتاوا لەسەر پارە كە نەوہستام ، چووم بۆ كۆيۋى ، كە تەحقىقم كرد پۆيشتبوو • زۆر عاجز بوومو خەفەتم زۆر خوارد • دلّم تەواو پەريشان بوو • ئەى ھاوار ئەم خالەم منى فرىبدا بۆ فەقىيەتى بە قەرارى چوار سال ، كەچى سالى نەبردەسەر • تاقەتم نەبوو بگەپنەمەوہ بۆ بۆسكىن • پايز بوو ، گەپام بە مزگەوتانا • لەبەر (۱۲۱) پروتى كەس جىگاي نەدە كرىمەوہ • ناچار چوومە مزگەوتى پەشە • باش جامى دەستم كرد بە فىعلە سەعدوللا (۱۲۲) لاي فەقىيەك كە زۆر كەودەن بوو • دوددەيەك لەگەلم پرابوارد ، بەينمان تىكچوو • زستان ھات • گەپام ، جىگام نەبوو • فەقىيەك خەلقى ولاتى سولەيمانىيە پرسی وتى : ئەوہ تۆ ھىچ پارە شك نەبەيت ، بۆچى وا پروتى ؟ حىكايەتى پارەى بۆسكىنم بۆ كرد كە ئىتتزار ئەكەم مامۆستا مەلا مەحموود بۆم بىترىت و چەن كاغەزم نووسيوہ • وابزانم كاغەزى پى ناگات • فەقىكە حوكمى لى كردم ، وتى : ئەبى سبەى بچىت بۆ ئەو پارەيە • بەقسەم كرد • بە خوشى و سايەقە چووم بۆ بۆسكىن • پارە كەم وەرگرت ، لە ھەفتا قىران شتىكى كەم بوو • گەپامەوہ بۆ كۆيۋى • تووشى كاروايتك بووم ، ھىسربار ، بۆ كۆيۋى ئەچوون • لەگەليان

(۱۲۱) لە دەسنووسە كەدا : لەبە •

(۱۲۲) فىعلە سەعدوللا: كىتیبكى نەحوہ ھەر باسى (فعل)ى تىايە •

بووم تا بنساری هه بیته سولتان • زستان بوو ، هه وری هینا ،
 کردی به باو باران ، په هیله و به فر • په نابخوا کاروان و قه تارچی
 سهریان لی شینوا • من هه ی پیم لی کرد • کاروانم به جی هیشت •
 سهرکه وتم بو سهر کیوی هه بیته سولتان • له وپوه چاوم له
 دئی بهک بوو ، پاست بهر و خوار داگه پام بو دینکه • گه یستمه دینکه ،
 پروم کرده مزگهوت • قه له بالعی تیدا بوو • که چاویان پیم کهوت
 نه تهوقی سهرم تا په نجه ی پیم چوپراو گهی ئاو نه هاته خوار لی
 ئاگریان بو خوش کردم و له مالان کراس و نه لیسه یان بو هینام •
 ئیواره بوو ، نه هلی دینکه هه موو له مزگهوت بوون • پیاوئیکی
 کویش میوان بوو ، سهرکه وای له بهر خوی داکن ، دای پیم ،
 کردم بهرم • پاره کهم له گیرفانم هینایه دهره وه خستمه گیرفانی
 سهرکه وای کابراوه • هه رچی جلم بوو بر دیا نه مالان وشکی که نه وه •
 ئیستراحه تم کرد • گهرم بووه وه • ماندووم حه سایه وه • پیم وایه
 نه گهر دانه گه پامایه بو نه و دئی یه و هه بر ویشتمایه بو کوئی ، له
 بناری هه بیته سولتان به هیلاک نه چووم • سه یینی جله کانیا ن بو
 هینامه وه ، کردم هه بهرم • له بیرم نه بوو پاره کهم له گیرفانی
 سهرکه واکه دهر بهنیم • کابرا وتی : فهقی سهرکه واکهم قورس
 بووه ، شتیک له گیرفانی یه • وتم : نه ها ، نه ری وه لالا نه وه (۱۲۳)
 پاره یه • ئاخیر له سهر نه وه پاره یه وهخت بوو (۱۲۴)
 دوئینی بمرم به هیلاک بچم • حیکایه تم بو کرد •

(۱۲۳) له ده سنووسه که دا : نه و •

(۱۲۴) له ده سنووسه که دا : وه ختم •

وتى : بەپراستى عاقلیت کرد که داگهپرای بۆ ئیره • ئەگەر
برۆیشتبای (۱۲۵) شەوت بەسەرا ئەھات و بەھیلەك ئەچوویت • خوا
پەحمى پى کردیت • پارەكەم لى وەرگرتەو و ھاتمەو و بۆ شارى
كۆپە • سەرتاپا ئەلیسەى چاکم پى کردو بووم بە کورپىكى تر •

مەلا قادرى زى مۇستەئیدىكى قايىل بوو لای مەلا محەممەدى
كۆپى ، ئەیناسیم • چەن جار لەو و پىش چومە لای بۆ جىگە
پرای نەدە گرتم • لەپاش ئەمە كە پۆشتە و بەرداخ بوومەو و بووم بە
ئىنسان ، خۆى بە دەمى خۆى پى و تم : كاكەى حەمە ئىستە جىگا
ھەيە ، وەرە • و تم : بەخوا مامۇستا نایەم • وتى : بۆچى ؟ و تم :
لەمە و پىش جىگا بوو ، لەبەر پرووتى پات نەدە گرتم • ئىستە ئەمىنى
پۆشتە ، بەرداخم ، خۆت بە دەمى خۆت پىم ئەئیت •
غەرەزم ئەمەيە پرووتى پى حورمەتى و پى ئىعتىبارى بە • خەلق
تەماشای سەرو سوورەت ئەكەن و زاھىرىنن • كەوابوو مەستەلەى
«كەوا بخۆ» راستە • ئەو پارەيە فریام كەوت و ھەر تەواو نەدە بوو و
تەفائول بە خىرەكەى مامۇستا مەلا مەحموود بە حىكايەتى خۆى كە
کردى ، سەرگوزەشتەكەى لە منشا ھاتەدى • خوا عەفووى كات •

زستان لە كۆپى مامەو • بەھار چووم بۆ كەركوك • لە
مژگەوتى حاجى ئەحمەد ئاغا كە عەلى حىكەت ئەفەندى مودەپرېسى
بوو ، دامەزرام • حىسام كاتىم (۱۲۶) خوئند • لەو موددەيەدا مەلا

• (۱۲۵) لە دەسنووسەكەدا : برۆیشتىي
• (۱۲۶) حىسام كاتى : كتیبىكى لۆجىكە

شیخ جه لالی تر به سپیان به سه فەر هاته که رکوک • مولا قاتمان بوو •
 وتی : تو سئی بوورزات له تر به سپیانن ، چهن جار کاغه زیان بوئ
 نووسیوه که بیئت بۆلایان و زور نارە زووت ئە کهن - له حەقیقه تا
 کاغه زیکیان هاته کوئی و پیم گەشت • وتی : وەرە با بچینه تر به سپیان ،
 له وئش بخوئنه • موافقه تم نه کرد ، ئەمما وه عدهم دا که
 مودده به کی تر دیم بۆ هه ولیر • باش مودده یه که تووشی لهرزوتاو
 سیه پۆم بووم • مامۆستام که مه لا مه جیدی دوولکانی بوو ، وتی :
 ئەجم بۆ دهشتی هه ولیر بۆ هه له جه و بیستانه • منیش وتم : منیش دیم
 دهجم بۆ تر به سپیان •

له گەل کاروانی هه ولیر پوئشتین • چونکه هاوین و گەرما
 بوو به شه و پوئشتین • باش هه تاو که وتن گەیشینه کوپری • نۆره
 سیه پۆم بوو تا دا یگرتم • به نهوعی نه مزانی شکلی شاری بردی
 چۆنه • ئیواره وتیان : هه لسه (۱۲۷) ، کاروان بارئه کات • دوا یان
 که وتم • شه و به سه را هات • مانگاشه و بوو • ئەسه ری لهرزوتا که
 له به ده نما مابوو ، جار جار له کاروان دوا ئه که وتم (۱۲۸) • له بهر
 ناپه حه تی و ئینتی خۆم دهستم کرد به گریان • هیچ چاره یشم نه بوو •
 غیره تم ئە نایه به رخۆم • دوا یان ئە که وتم • له ده وره ی نیوه شه وا
 به جی مابووم • قه تارچی یه که ده سی به ئاو ئە گه یان • کاروان تیه پریبوو •
 قه تارچی هه پای کرد بگاته کاروان • که گەیشته من ، زانیی

-
- (۱۲۷) له ده سنووسه که دا : هه له سه •
 (۱۲۸) له ده سنووسه که دا : دوا که وتم •

نهخۆشم • وتی : کاکه فهقی ! بهقوربان بوکوی ئهچیت ؟ وتم :
 بو ترپهسیان • وتی : بابه گیان تو بیته ههولیر چوار سهعاته پئی له
 ترپهسیان دوور ئه که ویته وه • وتم : ئه ی چی بکه م ؟ وتی : ئه وا
 گه یشتینه کاریزی قوشته په ، لهوئی لاده • ترپهسیان نزیکه •
 سبهینی ئاوه که بگره ، ئه تاته ناو دئی ترپهسیان و زور نزیکه • ئیسته
 ئیمه هاین له ئاقاری ترپهسیان • منیش له بهر ناساغی به ده ن و
 ماندوو بوون به دهره جه یه ک په ریشان بووم ، جار جار به پڕیوه خهوم
 لی ئه کهوت (۱۲۹) • نه متوانی هه پراکه م بگه مه کاروانه که ،
 له بهر ئه وه به قه تارچی یه که م وت ، وتم : کاکه گیان نهخۆشم ،
 بوخچه ی کتیب و لئفه که م به هیسری فلان قه تارچی یه وه یه ، ناتوانم
 بیگه مئ و هریانگرم • قه تارچی به گورجی هه پای کرد بوخچه و
 لئفه ی هتا • هه تا ئه م که یز و به یه کرا گه یشتینه ئاوه که • وتی :
 ها ، ئه وه ئه سبابه کان و ئه م ئاوه ئه چته ناو دئی ترپهسیان ،
 بهرت نادا •

نازانم چهن سهعات (۱۳۰) شهوی ماوه • ئه وه نده کهتم به حال
 هۆشم هه یه • له قه راخی رینگه که لئفه که م داخست ، بوخچه م نایه
 ژیر سه رم • وه ک کوته ک بدنه (۱۳۱) به بناگویمه ، خهوم لی
 کهوت ، ئه م ما چ خه ویک ؟ ئیسته یش له زه تی له دل م نه چوه ته

-
- (۱۲۹) له ده سنووسه که دا : ئه کهوت و
 - (۱۳۰) له ده سنووسه که دا : سهعات
 - (۱۳۱) له ده سنووسه که دا : بده •

دەرهوۋە • وەختى خەبەرم بوو، پوژ بەرز بوو و قالم كەتتە • سەر ئارق • هەلسام چومە سەر ئاوە كە (۱۳۲) دەستويزم شتت و تەپ و تۆزى پزگەم لە خۆم كردهوۋە • ئنجا نوپم مەملە كەتكى چۆل و هوۆل • بە قەراخى ئاوە كەدا (۱۳۲) قەدەرىك پویشتم ، گەيمە بېستانە وانىك ، سونالى قوشتە پەم لى كرد ، وتى : نەو چالايى يەدايە • وتم : من بو ترپەسيان ئەچم • وتى : كەوايى مەچۆرە ناودى • لېرە وا پوژ ، دوو دى دەرنە كەويت • ئەوى پېشمە وەيان بلىنگە يە ، ئەوى ئەولايان ترپەسيانە • دىكە ديارە • وەكو تەعريفى بو كردم ، پویشتم تا گەيشتمە ترپەسيان • بەراستى نەو قەتارچى يە چاكە يە كى باشى لە گەل كردم و خستىمە نىستىراحتەوۋە ، خوا عەفورى كات •

بە پزسيار چومە مزگەوت • دنيا زۆر گەرم بوو ، چونكە هاوين بوو • تەماشام كرد لەناو مزگەوتتا حەوزىكيان كردبوو ، پز بوو لە ئاۋ • بە توپى كراس و دەرىي فەقنكان قاچيان داھىشتبەوۋە ناۋ ئاۋى حەوزە كە لە گەرما • تەمز لە بەيانا بەفنىكى ئاۋيان تى دە كرد بوئەمەى كە بە پوژ خۆيانى پى فنىك كەنەوۋە • سەلامم كرد • جوايان سەندەوۋە ، موبالاتيان پى نە كردم • شىخ جەلالىش دانىشتبەوۋە ، نەيناسىمەوۋە باش يەك دوو دەقىقە وتى : ئەرى تو فلان كەس نىت؟ وتم : بەلى • لەبەرم هەلسا • جىيان كردمەوۋە • باش

(۱۳۲) لە دەستووسە كەدا : ئاۋە •

(۱۳۳) لە دەستووسە كەدا : ئاۋە كە •

چەن دەقیقەیک ناردی خەبەریان دا بە باوکی بوورزا کاتم • سەید
ئەحمەدی سەرگەلوویی هات بۆ مزگەوت •

مەرحووم باوکم ئەووەلی تەدریسی لە کەرکوک لای شیخ
حسین باوکی سەید ئەحمەدی خانەقا بوو • پاش چەن مانگیك
چوووە تە هەولیر ، مودەپرێسی شیخ ئەبووبە کری هەولیر بوووە
دەرسی بە کورانی شیخ وتوووە کە شیخ عەبدوللاو شیخ محەممەد
ئەمین و شیخ عەبدولرەحمان بوون • شیخ ئەبووبە کر زۆری
خۆش و ڤستوووە • والیدەم لە مالی شیخ ئەبووبە کر ئیمانەتی بۆ ژنان
کردوووە • بووریکم لای باوکم بوووە ئالتوون ناو کچ بوووە ، سەید
ئەحمەد ناویکی سەرگەلوویی خزمی سەید ئەحمەدی خانەقا
بە فەقییەتی کەوتوووە تە هەولیر و لە خانەقای شیخ ئەبووبە کر بوووە ،
بە واسیەتی شیخ و کورانی شیخەووە داوای خوشکە کە ی باوکی
کردوووە • باوکم قەسی نەشکانوون • بە نەتیجە باوکم هاتۆتەووە بۆ
ولاتی سولەیمانییە • بوورە کەم لە دەشتی هەولیر ماووە تەووە •
وابزانم لە دەوری پشانەووە دا بوورە کەم مردوووە ، کوریک شیخ
محەممەد دوو کچ عایشە و فاطمە لێی بە جێ ماوو ، مالیان لە
تربەسیان بوو •

لە تربەسیان بە فەقییەتی دانیشتم ، فەقەت وەزعی ئەویم بە
دڵ نەبوو ، لەبەر ئەم سەرگوزەشتەیه : مەلا شیخ جەلال لە گەل
مەلامحەممەد ئەمینی برای مودەپرێسی میرغوزار ژن بە ژنێان کردبوو
خوشکیان داوو بە یە کتر • خوشکی مەلا محەممەد ئەمین گۆیا بە کچ

درنه چو بوو ، له بهر نه وود شیخ جلال ناردی یه ووه بو میرغوزارو
 خوشکه که ی نه ویشیان هینا بو ووه خوشکه که ی دلې به مه لا
 همه دته مینه ووه بوو . نه لاین جوابی نارد بوو که بین به دواماسا
 بمبه نه ووه . فه قبی میرغوزار به شه و نه هاتن که له تر به سپیان
 ژنه که ی مه لا همه دته مین بدز نه ووه . فه قبی تر به سپیانیش به
 تفه ننگه ووه وه کوو قول و حهرس به ده ووه ی دیدا نه گه پړان . ناخری
 چونکه دزو مالخو یه ک بوون ، فه قبی میرغوزار ژنه که یان
 دزی یه ووه پړان یان بو میرغوزار ، بو مه لا همه دته مینی میردی .
 ژنی شیخ جه لالیس که خوشکی مه لا همه دته مین بوو له مالی
 براکانی مایه ووه ، ناخری په دوو کهوت ، هه شتا لیره یان دا به مه لا
 شیخ جلال ته لاقی دا . عه جه تر نه ووه بوو که شیخ جلال سویندی
 خوارد که نه و خوشکه م نابې پوو بکا به مالی منا حه تا به
 مردوویش و یتر خوشک و برابه تیمان له به ینا نه ما . وه سالی دواپی
 له تر به سپیان بووم ، فه قبی نه و ده عوه تی فه قبی یانی چن دئی یه کیان
 کرد بوو ، زیافته بوو ، له هوشی مزگهوت فه قبی هه لسه په پین ،
 بی خه بهر له هه موو شتیک . له پر وتیان وه لالا جه نازه یه ک هات .
 مه علووم بوو که جه نازه ی خوشکی مه لا شیخ جلال بوو .
 فه قنکان په کیان کهوت ، هه لپه پکئی یان تیکدا . مه لا له ماله ووه بوو ،
 که نه م خه بهر ی زانی نه بهیشت جه نازه که بهیته مالی . به نه هالی
 وت : بچن بینژنو ، هاته مزگهوت به توو پوهی سویندی خوارد له
 فه قنکان که نابې نه م شایی یه تیکده نو ، (بالخاصه) به فه قنکانی

خۆی وت هه‌رجی هه‌له‌په‌پیت ده‌ری ته‌گه‌م • ناچار ده‌س کرایه‌وه
به‌شایی • ته‌هلی دیکه‌جه‌نازه‌که‌یان ناشت ، مه‌لا خۆی
تی‌نه‌گیان • له‌به‌ر خۆشی و سه‌یری ، ته‌م ماجه‌رایه‌م نووسی •

ئنجا له‌به‌ر وه‌زعی‌یه‌تی به‌ینی فه‌قیی ترپه‌سیان و فه‌قیی
میرغوزار دلم به‌دانیشتی ترپه‌سیانه‌وه نه‌بوو • ته‌سادوف ماموستای
که‌رکووکم مه‌لا مه‌جیدی دوولکی هسات بۆلام بۆ ترپه‌سیان به
دیده‌نی و بۆ ته‌مه‌که‌وتی من ته‌چمه‌هه‌ولیر بۆ مزگه‌وتی حاجی
قادر ، تۆیش وه‌ره • له‌سه‌ز ته‌و قه‌راره‌چهن پوژیک له‌وه‌ودوا به
ناوی سه‌فه‌روه‌چووم بۆ شاری هه‌ولیرو نه‌هاته‌وه‌بۆ ترپه‌سیان •
له‌مزگه‌وتی حاجی قادر دامه‌زرام • چهن مانگیك له‌وی بووین •
ئنجا مه‌لا مه‌جیدی وتی : مه‌لا فه‌تاهی خه‌تی مالی هاتووه‌ته‌دیه‌گه‌ ،
با بچین بۆ ته‌وی • ده‌سته‌فه‌قی‌یه‌ك بووین موسته‌عیدو سوخته‌ ،
چووینه‌دیه‌گه‌ • زۆر قه‌له‌بالتج بوو ، شازده‌حه‌فده‌فه‌قیی تیداوو و
مه‌دره‌سه‌یه‌کی عومه‌بوو •

له‌دیه‌گه‌مامه‌وه‌تازستان به‌فره‌گه‌وره‌که‌ی مه‌شه‌وور
۱۳۲۸ (۱۳۴) په‌یداوو و ۱۳۲۹ (۱۳۵) یشی گرت ، که‌موتیق بوو و
مانگیك زیاتر ده‌وامی کردو ته‌وانه‌ی که‌زۆر پیر بوون نه‌به‌فری‌وا
به‌ده‌وامیان دیوو و نه‌بیسبوویان و ، ئاسک و حه‌یواناتی ده‌شت و

(۱۳۴) پینکه‌وتی ۱۹۱۰ نه‌کا •
(۱۳۵) پینکه‌وتی ۱۹۱۱ نه‌کا •

کیوی فهوتان و ، زور ته سادوفی کردیو که ناسک بی په روا خوی
 نه کرد به ناو دیهاتداو خوی نه کرد به مالاناز ، مه شهوور و ابوو سئی
 گه له گورگ به ددهشتا وک هار له برسا نه گه پان و نه وی تووش
 بیوونایت له ئینسان و چه یوان نه یان خوارد ، چه تا بیستم سواریان
 له سه ر بشتی و لاغ هینابوه خواره زه (۱۳۶) به خوی و ولاغیه وه
 خوارد بیوویان و ، تفهنگی بی بووه دهستی گوی نه کردوه
 دهستو که ری بکات ، نه نوعی ماجه راو حیکایات له و به فره
 نه ستوره دا نه قل نه کرا که جنگای حیرت بوو و نایه تک بوو له
 نایاتی خوی تهعلا • له دیبه گه بووم که به فره که باری و دهوامی
 نه کرد • منیش به واسیته ی پاتبه کردنی ناودئی له و به فره دا زور
 ناپه حمت بووم • گه لی پوژ سه گ گلاوی نه کردم و خوم
 دائه شوست • چه تا پوژ تک چه ن سه گیک بوم هاتن ، هه ردوو
 دستم گیر ابوو به دوو زه رف چشته وه ، ناچار زه رفئی له
 چشته کانم هه لیرزان به دهم و چاویانا •

جه نابی مه لا به نه حوالی منی زانی ، فه رموو بووی نه و کوره
 نه گه له مه درسه یه کی تر بیت موسته عیده ، پاتبه ی ناودئی بی
 مه کن ، با ئیشی حوجره بکات • نه کسه ریان پازی بوون ،
 به عزیزکیان قه ناعه تیان نه کرد • مه خسووس مه لا نه سعه د ناویکی
 مه ریوانی به خوی و سوخته یه وه ئیسرا ریان کرد له سه رنه وه که
 نه بی پاتبه بکات ، نه نجا نازانم له غه رزی ماموستام بوو یان له بهر

(۱۳۶) له ده سنووسه که دا : خواره •

خۆم • مینش پرقم لهو وهزعه ههلسا • لهو تنگ و چه لهمه دا ،
 لهو به فرو شیده ته دا قه رارم دا بجمه وه بو تر به سپان له داخی نهو
 نامهردانه • نه سپایم پیچایه وه ، دامه دهس ماموستام • که زانیی
 نه پۆم ، زۆری ههول دا ، وتی خۆت نه فیه وتینی ، گورگ نه تخوا •
 حیرس گرتمی و به ههوا ی موقته زای گه نجی که شوعه یه که له
 شیتی ، بهو فهرته نه یه عه زم کرد له سه ر کۆچ و گویم نه دایه
 نامۆزگاریی کهس • دوو ده رپیم بوو هه ردو کیانم له پی کردو زۆر
 چاک خۆم پیچایه وه ، له چکم کرد ، سه رو ملم پیچا به دوو جامانه ،
 فه قیانه کانم له دهس و باسکم ئالاند ، ته نها دم و چاوو ده سم
 به ده ره وه ما • که وتمه رینگاو به زورگا هه لگه پام ، سه ره زوور ،
 ته قریبه ن له عومری حه فده سالی یام و جه نگی قووه ت و تاقه تی
 گه نجیمه ، باکم نی یه و ماندوو بوون نازانم چی یه ، تا نه زنۆم به فره و
 دنیا تاریک و تمه • نه ماما چونکه بای نه بوو و هه وا خۆش
 بوو حیسی سه رمم نه ده کرد • (بحول الله وقوته) زوو گه یستمه
 سه ر زورگه زرار ، دانیشتم ، ئیستیراحه تم کرد ، جگه ره م
 خوارد ، چه ن ئایه ت و دو عام خویند • نه نجا سه ره و ژیر دا گه پام
 به دیوی باقرته دا ، رینگا دیار نی یه ، لایی یه • زۆر جار نه که وتم ،
 نا پشتینم نه که وتم به فره وه ، گه لێ که پرت به لادا نه که وتم ،
 هه لته خلیسکام • نه مه نده م هه لس و که وت کرد ته وا و ماندوو بووم •
 به مه زه ننه نزیک بوومه وه له بناری زورگه که ، دانیشتم ،
 ته مائشایه کی دوا ی خۆم کرد بو سه ر زورگ ، تارمایی یه کم دی

بۆرۈ قەبە ئەجوولان و بەرەو خوار ئەھاتن • ترسام كە گەلە
 گورگ بن ، مووچر كە بە بەدەنما ھات • ھەناسەم سوار بوو ،
 دىققەتمدا كە نزيك بوونەنە زانيم گورگ نين ، سى ھيسر سوارى
 سوانكارەى قەراج بوون ئەچوزن بارە كا بينن بۆ قەراج بۆ مەپرو
 ھەيوان • ھەرسىكيان كە پەنەكيان بەسەرەو ھە بوو ، من دانىشتبووم
 لە دوورەو ھە ، دەنگيان دام ، جوابم دايەو ھە ، زۆر كەوتە پەكوو
 پەكوو بۆ ھالى من و گەلى بەزەبى يان پامام ھاتەو ھە • يەكيان لە
 يەكيان خورپى وتى (۱۳۷) : كورپە خۆ فرى دە خوارى ، ھەليگرە
 بىخەرە سەر پاشكوم • كابرا دابەزى و سوارى پاشكوى ئەوى ترى
 كردم ، كە پەنە كە كەى دا بەسەرما ، تىجا كەوتىنە سوئال و جواب ،
 زانى يان كە فەقىم ، وتى : بۆكوى دەچى ؟ وتم : بۆ ترپەسيان •
 وتيان : تىمە ھەتا باقرتە پەفقى تۆين ، وتم : بىمگە يەنە باقرتە
 باكم نى يە چونكە مەلا كەى ئەوى مەلا سەيد خدر فەقى باوكم
 بوو • وتيان : بەسەر چاو ، لە بەردەمى حوجرەى فەقى
 داتە بەزىن • بەراستى مەردايەتى يان كردو دەليلكى خىر بوون بۆ
 من • ماندووم ھەسايەو ھە •

گەيشتە باقرتە ، بەردەمى حوجرە ، بانگيان كرد : فەقى
 ھەدەر كەون ، ميوانتىكمان بۆ ھىناون • دابەزىم ، چوومە حوجرە ،
 ھەبوو فەقىكان سەريان سوورپماو تەعەججوبيان كرد • ئاويان بۆ
 گەرم كردم ، دەست و قاچيان شىتم • چايان لىئا • كە ھىكايەتم

(۱۳۷) لە دەستروسە كەدا : وتم •

بۆ ئەگەردن ھەروا سەرسام ئەبوون، ئەیانوت: خوا بەگەرەم و پەرحمی
 خۆی نەجاتی داوی • ماجەرای ئەو سەفەر و فەلاکەتەم (۱۳۸) کە
 بەسەراھات و نزیك بوو بە ھیلاک بچیم ، تەفسیلی دەوینت • بەگورتی
 بپریمەو • خۆلاسه شەو لە باقرتە مامەو • سبەینی بە خۆشی
 گەیشتمە ترپەسیان • لامووەھایە پاش چل شەو زیاتر ناردم بۆ
 دیبەگە بۆ بوخچەو ئەشیاکانم • بەھاری داوی ئەو بەفرە بوو
 سەرگوزەشتەیی شایبی فەقیکان کە تیکەل بە شین بوو وەکو
 رابووردو نووسرا •

لە ترپەسیان مامەو • زۆر پووت بووم و پوولیکم نەبوو ،
 ھەرچۆنیک بوو رامبوارد • ئیوارەیک سێ ئیسترسوار ھاتن لە
 ھەوشی مزگەوت دابەزین ، مامۆستام ناردی بەدواما فەرمووی :
 کاکەھمە ، ئاغای پیرداوود کوژراو ، ناردوو یانە کە سێ فەقییان
 بۆ بنیرم ئیشمەو لەسەر جەنازە کەسێ قورئان بخوینن ، ئەچیت یان
 نە ؟ وتم : بەلێ ئەچم • من و دوو فەقی تر سوار بووین • نوژی
 مەغریب لای دابوو گەیشتنە پیرداوود • تاوئیکیان بۆ ھەلدا بووین •
 جەنازە کە لەویدا دائرا بوو ، نوژمان کرد ، دەستمان کرد بە قورئان
 خویندن ، چوار کەس بووین من و دوو فەقی کە ، سەیدنیکی
 ئەویش لەگەلمان ، لای خۆی وەك مورا قیب و ئەمیندارمان کە
 تێمە پانەووەستین • پاش عیشا نانان بۆ ھێناین • شەو درەنگیک یەك
 تەشبێ میوژی زارایان بۆ ھێناین • چەند دەقیقەیک بە خواردنیەو

(۱۳۸) لە دەستنووسە کەدا : سەفەر و فەلاکەتەم •

مهشغوول بووین • شهوی دستنویزم تازه کردهوه ، له شهقه
 جوگهیهک که بهلای دهواره کهدا نه پویشته • کاک سهید زور سست
 بوو له قورئان خویندناو. نهو میقداره یش که نه یخویند چونکه
 زور غه لهت و په لهت بوو ، ههر به ودا پاده گه یشتم که غه لهتی بی
 بلیمه وه • ناخری رجام لی کرد که به دهنگی نزم بخوینیت •

سبهینی که پوژ بووه وا که دوست و دوژمن لیک ناشکرا بن
 نوژمان کرد • نهجا وتم : کورینه چندتان خویندووه ؟ فهقی به کیان
 وتی : من سازده جزوم خویندووه ، نهوی تر وتی : من دوازده
 جزوم خویندووه • سهیده که وتی : به خوا من هشت جزوم
 خویندووه • منیش بیست وشهش جزوم خویندبوو ، لهسه ر
 (والذاریات) پراوه ستابووم ، وتم : نهجا خو هیچمان خه تممان ته او
 نه کردووه • نه گهر برسی یان بلین چی ؟ سهیده که وتی : کورپه
 بلین خه تمی ته او مان کردووه • لهویش خه تم به چوارده قرانی
 پرش بوو • به سهیده کهم وت : به خوا دیاره نه مینداری چاکی •
 وتی : کورپه له پاشا بوئی ته او اکهن • وتم : باشه ، تسوه چی نه لین
 بلین • نه ما من نه لیم (۱۳۹) چوار جزوم ماوه خه تم ته او کهم •
 وتیان : باشه • پاش هه تاو که وتن برای ئاغات له گهل
 جووله که یه کا که نه مینداری کیسه باخه لیان بوو ، وتیان : چیتان
 خویندووه • سهیده که وتی : هه موو خه تمیان ته او کردووه • وتم :
 من چوار جزوم ماوه • جووه که پاره ی داینی ، وتی : پاره ی

(۱۳۹) له ده سنو سه کهدا وشه ی (نه لیم) دوو جار نووسراوه •

ئەمىش تەواۋىدەن ، لەپاشا تەواۋى (۱۴۰) بىكات .

لەپاشا وتيان : ئەرى خۆ ئىمپۇ پىنج شەممە يە با يە كى لەم
فەقى يانە بە يىن بۆ سەر قەيران تا مە غرىب لە سەرى بخوتىنى بىگە يە نى
بە جومە ، منيان ئىنتىخاب كرد . قەبرىستان دوور بوو . ھىسرىكىيان
ھىتا ، سوار بووم . بۆ دەمى نىو پۇ ئەنجا دىنى تەواۋ بوو و
گەر پانەو . پياۋىك لاي من مايەو . زۆرى پى نە چوو پياۋىكى تر
ھات ، شەكرو چاۋ نىو پۇژەى ھىتابوو . (ما علينا) لەسەر قەبرە كە
ماينەو تا نوژى مە غرىبان كرد . قورئانكى باشم خويند . دوو
پياۋە كە (۱۴۱) ھىسەر كەش لەوئى بوون . پاش مە غرىب كە
نوژمان كرد ، سوار بووم . زە لامە كان بە گورگە لوقەو مىش بە
سواری ، پۇشتىن . بۆ عىشا گە يىشتىنەو پىرداۋود . شەوئى
خزمە تىكى باشيان كردم . سبە نىئى ، لە بىرم نە ماۋە ، پەنجا
قراىكىيان داھى كە جىگاي (۱۴۲) بىست دىنارى ئىستەى پىرئە كىردەو و
من ئەو پارە يە لە بەرە كە تى ئەو پاستى يەى ئەزانم كە گوتم
خەتم تەواۋ نە كىردوۋە چوار جزوم ماۋە بە سواری ھاتمەو . بۆ
ترپە سىيان . كە چووم بۆ ھەولئىر ، ئەو پارە يە سەرتاپا لىياسم
پىي كرد ، زۆرى مابوۋە .

لە سەرگوزەشتەى ئەو زىستانە كە لە ترپە سىيان بووم ،

-
- (۱۴۰) لە دەسنوۋ كە دا : تەواۋ .
 - (۱۴۱) لە دەسنوۋ سە كە دا : پياۋە كە .
 - (۱۴۲) لە دەسنوۋ سە كە دا : جىگا .

ئاغا كەي ئەۋى سلىمان ئاغا ئەغلەب شەۋى سى شەممەو جوممان دەھاتە ناۋ فەقىيان ، يارى و سوجەتيان ئەكرد ، گەلى شەۋ گۆرەۋى بازىيان ئەكرد تا نيۋەشەۋ • شەۋىك لەسەر دلخواز گۆرەۋى بازى كرا ، سلىمان ئاغاۋ دەستەى برديانەۋە ، پياۋىكى چەتەۋلى لۇق درىزى بوۋ ھەلسا فەقىيەكى كىرد بە (پىچال) سەرى بە ديۋارەۋە (۱۴۳) نووسان ، لاقانى بى دوورخستەۋە ، فەقىيە بچكۆلەى كىرد بە (مەكوك) ، خۆى بۆ (جۆلا) ، فەقىي مەكوكەى خستە بەينى ديۋارو لاقانى فەقىي پىچالەۋەۋە كۆمانىەۋە ۋەكوكو ركوع ، فچكىكى بۆ ئەكردو يەك ئەزنۆى ئەدا بە قىگى فەقىي مەكوكا ، ئەيگەيانە ئەۋديو ، كوتىكى باشى ئەدا بە فەقىي پىچالەۋە ، لەۋديوۋە فەقىي مەكوكى ۋە ئەگىرايەۋە ، ئەزنۆكەى تىرى بە ھىزى خۆى ئەدا بە سمتى فەقىكەدا ، ئەيوت : فچك ، بە شىۋەيەكى سەيرو ، كوتىكى قايمى ئەدايەۋە بە فەقىي پىچالآ ، مەكوك ئەھاتەۋە ئەۋديو ، دەى دەى تا چەن جار ۋاى لى كىردن تا ماندوۋ بوۋىن •

فەقىي پىقان ھەلگرت • شەۋى پاشوۋ ھەرچەن شەۋى موناۋو دەرىش بوۋ ئەمما ھەر بۆ حەق سەندن ناردىيان بەدۋاى سلىمان ئاغا ، بەدەستەيەۋە ھاتن ، گۆرەۋى بازى دامەزرايەۋە لەسەر دلخواز ، خولآى من وتۆ كىردى (۱۴۴) فەقىي برديانەۋە ، وتيان : بابە

• (۱۴۳) لە دەسنوۋسەكەدا : ديۋارە

• (۱۴۴) لە دەسنوۋسەكەدا : كىرد

چیتان ئه‌وئ ؟ تر به‌سییان له‌ده‌شتایه ، مز‌گه‌وت له‌ ناوه‌پراستی دئ‌یه ، له‌سه‌ربان قسه‌یه‌ك ب‌كه به‌ قایم ، هه‌موو دئ‌كه گوئ‌یان لی‌یه . فه‌قی حو‌کمیان کرد له‌ ئاغا ئه‌بئ ب‌جئ‌ته سه‌ربانی مز‌گه‌وت ، به‌ ده‌نگی به‌رز بانگ‌که‌یت سئ‌ جار : کو‌ره هۆ ئاوا‌یی تر به‌سییان ! ئی‌مشه‌و که‌س که‌ر نه‌گئت ، نۆ‌ره که‌ر گانی (١٤٥) سلیمان ئا‌غایه ، وتی : کو‌ره ئامان ، ده‌خیل ، ده‌ستم دامینتان (١٤٦) ، ئاب‌رووم ئه‌جئت . پر‌جانان لی‌ ئه‌که‌م هه‌رچه‌ن ئه‌لین شه‌کرو‌چا ئه‌یدم ، ئه‌م په‌ندم پی‌مه‌دن ، که‌ل‌کی نه‌گرت . وتیان : وه‌للا غه‌یری ئه‌وه به‌ هیچ پ‌ازی نابین . ئه‌بئت ب‌یشقی‌رئنی . ئه‌گه‌نه (١٤٧) حیسابی نا‌گه‌ین . چاره‌نی‌یه . سلیمان ئا‌غایان برده‌ سه‌ر بانئ مز‌گه‌وت . له‌گه‌ل ئه‌وه‌ل‌ج‌سار بانگی کرد : هۆ ئاوا‌یی تر به‌سییان ! هه‌رچی له‌ مالان بوو هه‌مووی هاته‌ده‌ره‌وه ، حیره‌ت و ته‌عه‌ج‌ج‌وب گرتی . سئ‌ جار بانگی کرد (١٤٨) ئی‌مشه‌و که‌س که‌ر نه‌گئت ، نۆ‌ره که‌ر گانی سلیمان ئا‌غایه . هه‌رده‌می ناده‌می سخورمه‌یان لی‌ ئه‌دا : ده‌نگ هه‌ل‌به‌ره ! تا سئ‌ جار که‌ی ته‌واو کرد . له‌ ناودئ‌دا بوو به‌ هه‌را . که‌ هاتینه‌ خواره‌وه عه‌ره‌قی هه‌ل‌ئه‌پشت و سپی هه‌ل‌گه‌پ‌ابوو . بو سبه‌ی له‌ هه‌موو جئ‌ ، له‌ هه‌موو مال باس باسئ ماجه‌رای ئه‌و شه‌وه بوو (١٤٩) .

-
- (١٤٥) له‌ ده‌ست‌نووسه‌که‌دا : کانی . ئه‌بوو (گاینی) بووا‌یه .
 (١٤٦) له‌ ده‌ست‌نووسه‌که‌دا : ده‌ستت دامینیان ، به‌لام (دامینیان)ی پ‌است کرد‌وه‌ته‌وه‌و ، (ده‌ستت)ه‌که‌ وه‌ك خۆی ماوه .
 (١٤٧) ئه‌بوو (ئه‌گینا) بووا‌یه .
 (١٤٨) له‌ ده‌ست‌نووسه‌که‌دا (کرد)ه‌که‌ی نی‌یه .
 (١٤٩) له‌ ده‌ست‌نووسه‌که‌دا (بوو)ه‌که‌ی نی‌یه .

له تر په سپان مامه وه تا دنيا گهرم بوو . بهوئی پاره کوه
 چووم بو ههولير ، لياستیکي جوانو په رداخم دروست کرد . له گهل
 مهلا محه ممدی چيراني که ئسته له مەخمور عه زوحال
 نه نوو سیت ، برابه تيمان خوش بوو و هم چونکه جامی
 نه خویندو (۱۵۰) له گهلی پیدانه چوومه وه ، بهوئی نه وه (۱۵۱)
 ته فردی دام بچین بو ئیرانی (۱۵۲) له خوشاوه تی . چووین .
 مودده یه که له وی پامبوارد ، ناخوش نه بوو ، چونکه مهرحووم
 (سافی) کاک مسته فای (۱۵۳) شاعیر گهنج بوو ، له وی بوو ، زور
 تهرو خوش خولقو له گهل فه قیدا تیکهل بوو . زورتر (۱۵۴) له گهل
 نه و پامان نه بوارد .

دوایی تاقه تم چوو ، هانمه وه بو ههولير ، له مزگوتی مهلا
 نه فهندي له قهلات لای مهرحووم مهلا عه بدولای کورپی حاجی مهلا
 هه سندی بورهانی که موسته عیدی نه فهندي بوو - دامه زرام ،
 ده سم کرد به عه بدولایه زدی . چهند مانگیک ینکه وه له حوجره یه کا
 بووین . به ناو فهقی بوو ، برنجی مهلا بوو . پوژی پیش په مهزان
 وتی : کاکه حه مه فلان کتیم لازمه ، لای مهلا عوسمانی به حرکه
 هه یه ، نه توانی بچیت بوم بهینی ؟ وتم : به لئی . چاکم کرد

-
- (۱۵۰) له ده سنووسه که دا : نه خویندن .
 - (۱۵۱) له ده سنووسه که دا (نه وه وه) که ی نی یه .
 - (۱۵۲) هیرانو نازهنین .
 - (۱۵۳) له ده سنووسه که دا : مسته فا .
 - (۱۵۴) له ده سنووسه که دا : زووتر .

بهلادا ، هه‌ی پیم لی کرد بو به‌حرکه . ناشاره‌زا ، هه‌ر به پرسیار ،
 پیش نیوه‌پوؤ گه‌یشتمه (۱۵۵) . نه‌وی . کاغه‌زه‌که‌ی ماموستا مه‌لا
 عه‌بدوللام دا به مه‌لای به‌حرکه . پاش نوئر مه‌لا به کورپه‌که‌ی وت :
 بجوؤ نان بینه . کورپه‌ پرؤیشت جامی دؤو چوار نانی هینا . زوریشم
 برسی بوو ، نه‌مماستی نانم خوارد ، نانیکم پارووی شهرم هیشته‌وه .
 مه‌لا وتی به کورپه‌که‌ی : پرؤله ! نه‌وه بوؤ نه‌وه‌نده‌ت نان نه‌هینا که
 میوانه‌که تیر بخوات ؟ نه‌وه پرؤنه که‌ره‌مان بوو ، بوچی نه‌تهینا ؟
 نه‌وه بوویه چوار نانت هینا میوانه‌که سیانی بخواو یه‌کیکی به‌یلتیه‌وه ؟
 نه‌جا تفتیکی لی کرد ، وتی : که‌ر به قوزی دا‌کندا بیا . پاش نیوه‌پوؤ
 گه‌پامه‌وه بوؤ هه‌ولیر . کتیبه‌که‌م هینا بوؤ ماموستام . شه‌و
 په‌مه‌زان بوو .

چه‌ند مانگیک له هه‌ولیر ماینه‌وه . ماموستا وتی : کاکه
 حه‌مه ! بی‌تاقه‌تم ، ئاره‌زووی سه‌فه‌رم هه‌یه ، حافزیک (۱۵۶)
 بگره‌وه . که‌ گرتمه‌وه به نیازی سه‌فه‌ر کردنمان ، نه‌مه‌ی هینا :
 «بختم ار یار بود رخت ازین جا ببرم» (۱۵۷) . قه‌راری دا که
 بچین بوؤ شاری کوئی ، له‌وی ش‌ه‌رع بخوئیی چونکه یه‌ک که‌لیمه
 شه‌رعی نه‌خوئیدبوو . ئیزنی له مه‌لا نه‌فه‌ندی خواست به‌وقه‌راره

(۱۵۵) له ده‌سنووسه‌که‌دا : گه‌یشتیه‌وه .
 (۱۵۶) دیوانی خواجه حافزی شیرازی ، نه‌وسا باوبوو فالیان
 پی‌نه‌گرتیه‌وه ، نه‌گه‌ر یه‌که‌م شیعیری یه‌که‌م قه‌سیده‌ی سه‌ر
 لانه‌ره‌که له‌گه‌ل مه‌به‌سته‌که بگونجابه‌نیشانه‌ی باشی نه‌بوو .
 (۱۵۷) واته : نه‌گه‌ر به‌خت یار بی بارو بنه لیره نه‌گوئیمه‌وه .

که بو ئیجازه وەرگرتن بتهوه خزمهتی • چووینه کۆیی • له گهڵ
 گه یشتی ئیمه ، مه لا په سووڵی خاڵ و مه لا په سووڵی خوارزا
 گورو مه ری که ناسیاوو ئاشنای مامۆستا بوون ، به سی سوخته وه
 گه یشته کۆیی • هه ر چه و تمان له مزگه وتی بایز ئاغا دامه زراین •
 مامۆستا لای مه لا به هاته ددین دهستی کرد به خویندنی ئینوچه جهه ر ،
 ته لاق و نیکاح و ، هه موو پوۆزی مه لا نه حمه دی کوپه شو ان له
 مزگه وتی گه و ره وه - چونکه میوانی مه لا محه ممه د بوو - ده هات
 بو حوجره ، ده رسیکی مینهاجی پی ئه وت • ئه و زستانه زوۆر
 خو شمان پابوارد ، زوۆر به که یف • شه و یك مه جلس گیرابوو له
 حوجره ، زوۆر قه له بالغ بوو . . . (۱۵۸) •

(۱۵۸) سه د حه یف و مخابن مامۆستا لیره دا وه ستاوه و ته وای
 نه کردوه •

فەرھەنگۆك

- ئەدوت : ئەتوت
- ئەنگوتكە ھەوير : گونكە ھەوير
- ئىسقات : كەفارەت دان بە پارە بۆ مردوز لەجىساتىي نوڭزو
- پۆزووى فەوتلوى
- بەرەودوانان : پراوانان ، شوڭن كەوتنى كەسى ، كە ديارە ئەو
- لەپشمەو ھەلدى
- بەورەشىنكە : جۆرە زامىكە
- بىچوو : دراوتكى بچووكى جارانە
- ىرزه بلىس : نەوسنو چاوجنۆك
- پەى سەر : لەدووگەپان
- بىچال : ئەو چالەى جۆلا لەسەر عەرز دانەنىشى و بىچى
- نى ئەخاۋ لەسەرەو ە دەستو لەبنەو ە بە بىچ جۆلايى تيا ئەكا
- تاۋل : دەوار

ته له سفەر : جوړه قوماشيکه تالی زه ردی تی هه لکیشراوه .

ته لان : پره قهن ، هه له ت .

تیغ به ند : گولله به ند ، دو عایه که نه فسانه یه کی له سه ره ،

ته لین گوایه هه رکه س هه لی گرتی گولله کاری تی نا کا .

جسکه : جماتی به فر له شاخه وه که به ردو خوئی پری

له گه ل خوئی دینی ، هه رس .

خوتوه : هه نگاو .

داغان کردن : بلاو کردنه وه ، فه وتاندن (تورکی به) .

ده ستو کوری : ده ست کردنه وه ، بی ده نگ نه بوون له

ده ست دریزی کردنی به رانه ر .

ده قه : فه قی جارانی سوله یمانی ، پایزان چند شه ویک

به سه ر مالانی سه ر به مزگه وته کانیانا نه گه ران ، هه موو جوړه

نازو و قه یه کی زستان و پاره ی نه ختیان لی خړ نه کردنه وه . به شیکیان

لی هه ل نه گرت بو زستانیان و به شیکیشمیان لی نه فروشت پاره که یان

نه ناڅ خو یانا دابه ش نه کرد . هه ندی له کورانی گه پره کیش له و

ده قه کردنه دا له گه لیان نه بوون .

ژی : نه وانهی به کرمانجی سه روو نه دون . پره نگه له وه وه

هاتی که تیسی (ز) زور به کار دین .

سه رکه وا : کورته ک ، یا سه ته .

• سه غير : منالى ورد

صلاة الحاجة : نوٲزٲكه بهمه بهستى پارانه وه له خوا بو

• جٲٲ به جٲٲ كردنى مرازيك نه كرى

• عومده : بايه خدار ، گه وره

• فه تارعت : فه وتان ، له ناو بردن

• قالب : لهش ، به دهن

كلاوه كردنى ناو : هه لٲه زينه وهى ناوى به گوژم كه نه دا

• به سهر تاشه به ردا

كه په نهك : فه ره نجى شوٲرى قول درٲز • كورد نه لٲن : له دواى

باران كه په نهك • هه روا نه لٲن : كه په نهكى كورد ناو ناده لٲنى •

• كه ٲه ٲياو : ٲياوى نه فام

كه زوو : جوړه گورى سٲكه ، لوول نى به ، بانو ته خته وهك

• ته كنه ند

• كيسه باخه ل : نه ميندارى پاره

• مالامال : ٲٲ

• مالخو : خاوه ن مال ، خانه خوٲى

مه جىدى : دراوٲكى سه رده مى سولتان عه بدوله جىدى

• عوسمانى به

• مەكوك : مەكۆى جۆلا •

• نىرەوۈ : شوينى گىزو قوولى ئاو •

وہسلنى جومعه : دانىشتن بەسەر گۆپى مردووۋوہ تا شەوى
جومعه چونكە ئەلن مردوو كە خراپە گۆپ تا بەجى نەھىلرئ
نەكىرو مونكىر نايەنەسەرى پرسىارى لئى بكنو ، ئەگەر پۆزى
جومەش بخرىتە گۆپ يا تا پۆزى جومعه بەجى نەھىلرئ ، پرسىارى
گۆپى دوائەخرئ بۆ پۆزى قىامەت •

راستگردنهومی ههلهی چاپ

لاپه‌ره	دیر	هه‌له	راست
۲۲	۱۸	گتیرایه	گتیرایه وه
۲۳	۱۹	نیا	تیا
۲۸	۱۷	به‌ویسعت	به‌ویسعت
۲۹	۱۴	کورزا	کوژرا
۳۷	۱۲	قولۆنگ	قولۆنگ
۳۹	۱۴	ده‌ره‌به‌ند	ده‌ره‌به‌ند
۴۴	۱۲	باره	باره
۴۷	۱۷	عه‌بدا	—
۴۹	۱۶	بوو	بوو

ذكريات ايام الصبا وبعض ايام الدراسة الدينية

للاستاذ

الملا محمد الجريستاني

تحقيق وتقديم

محمد الملا عبدالكريم

مطبعة الحوادث ، بغداد - ١٩٨٤

له كتيبخانهى نيشتمانيى بهغدادا
ژماره (١١٢٧) ى سالى ١٩٨٤ ى دراوهتن

دانه‌ی به نیو دیناره

چاپخانه‌ی (الحوادث) که به‌غدا

۱۹۸۴